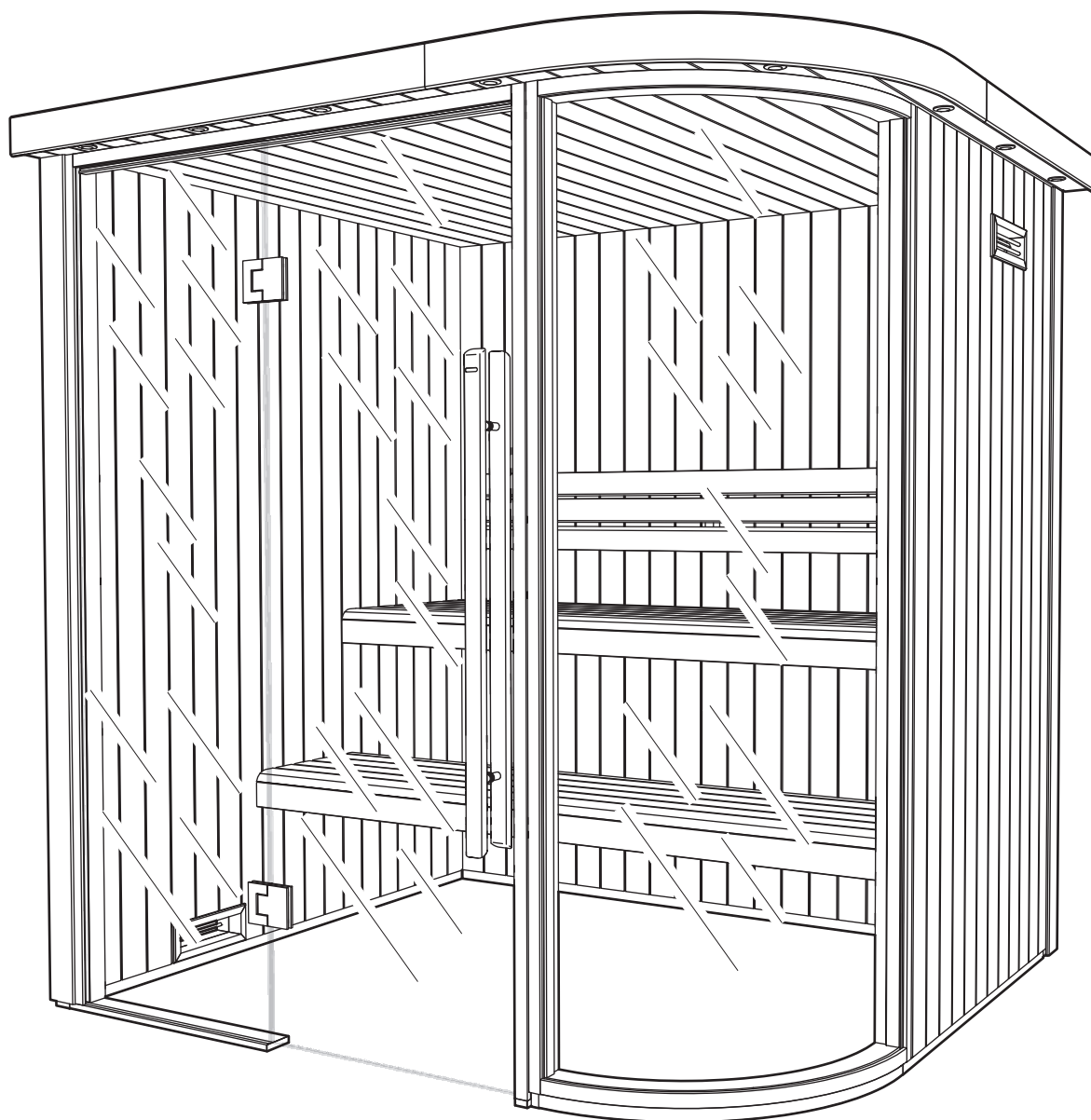


TYLÖ SAUNA HARMONY GC ROUND

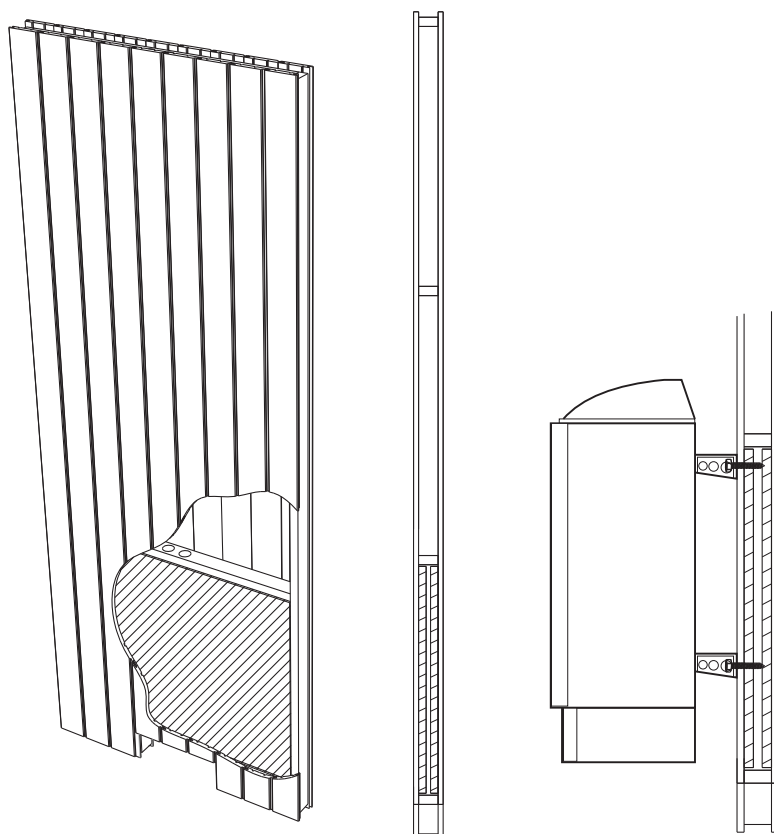
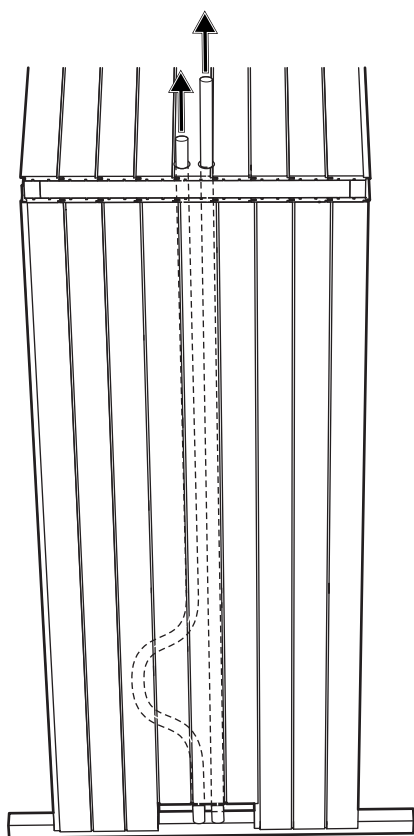
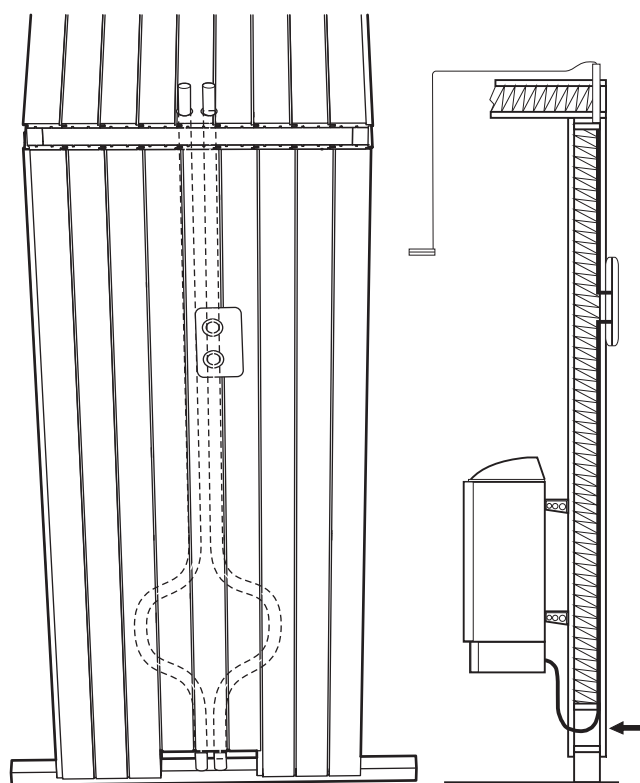
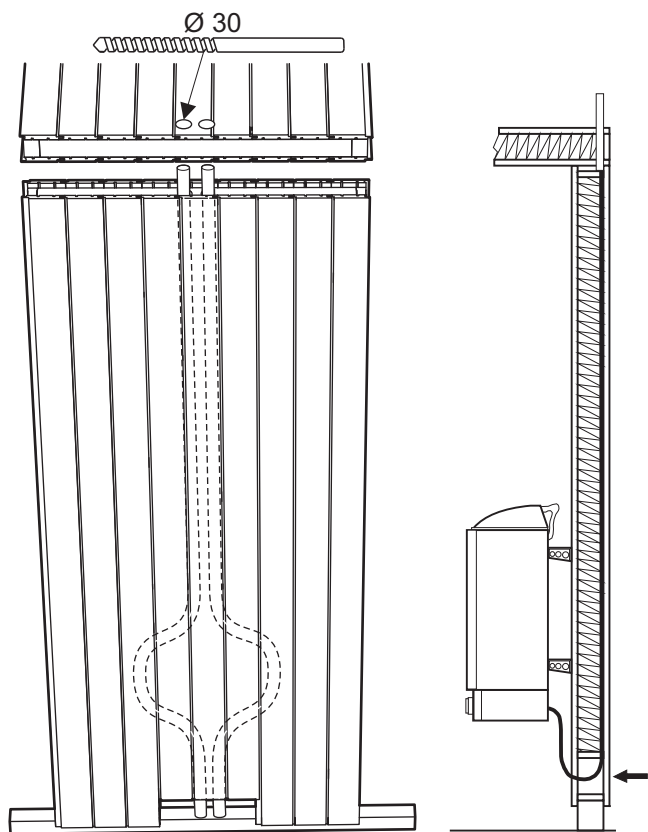


Väggsektion för aggregat

Wall section for heater

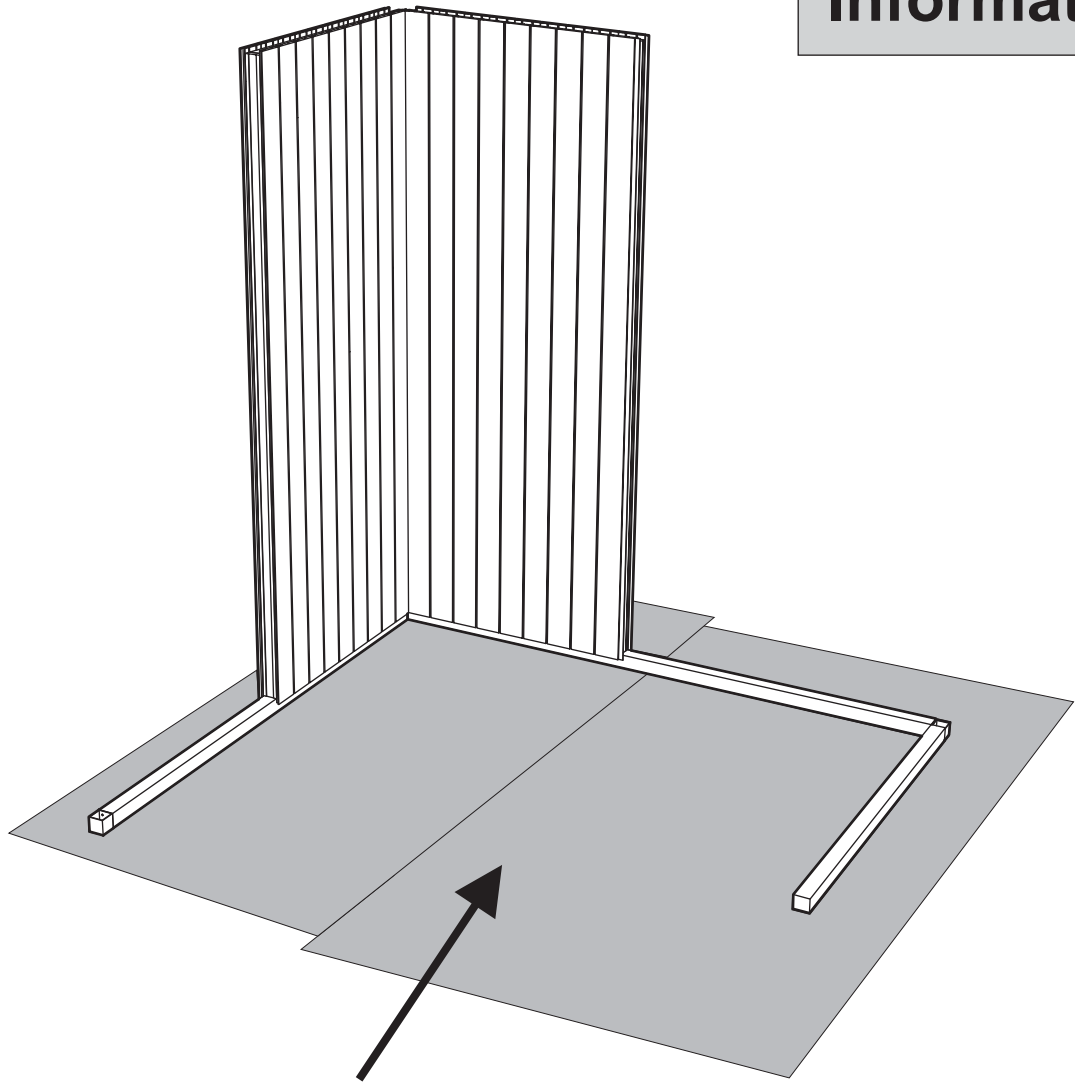
Moduł ścianki do montażu pieca do sauny

Information



Tips!
Tip!
Porada!

Information



Rumsemballage

Använd som skydd på golvet vid montering av rummet.

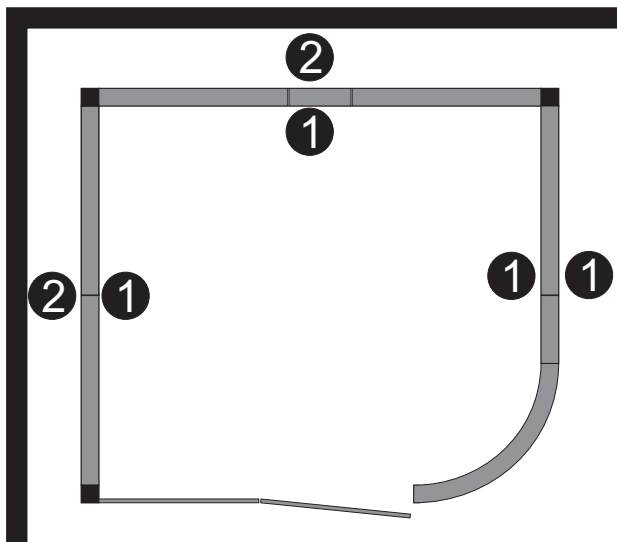
Room packaging

Use as a protection on the floor during assembly of the room.

Opakowanie sauny

Można wykorzystać jako ochronę podłogi podczas montażu sauny.

Väggpanel - kvalité Wall panel - quality



1 Invändigt och en synlig utsida - kvalité A
Inside and one visible outside - quality A

2 Två ej synliga utsidor - kvalité C
Two invisible outsides - quality C



Se etikett
See lable

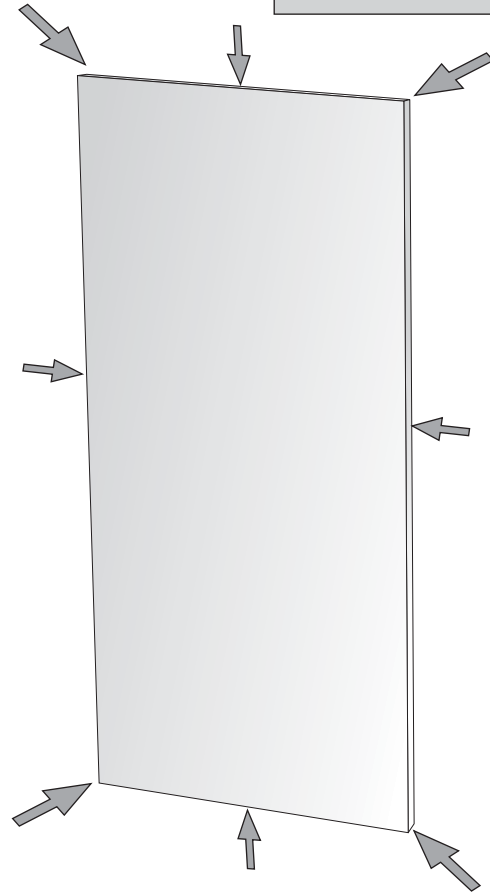
Information

Varning! Glas - hanteras varsamt!
Warning! Glass - handle with care!
Uwaga! Ostrożnie- szkło!

Glasetts kanter aktas för slag och stötar.

The edges of the glass should be protected from knocks and impacts.

Krawędzie szyby powinny być chronione przed uderzeniami i wstrząsami.



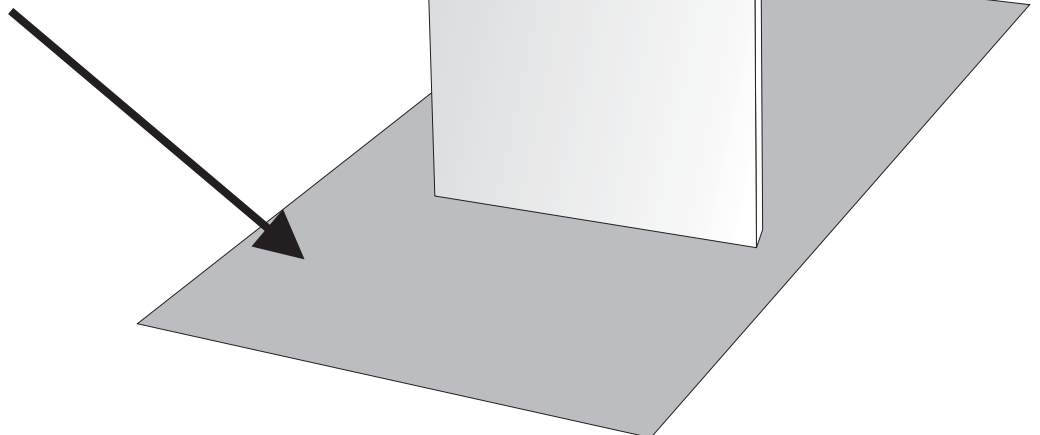
Tips!
Tip!
Porada!

Rumsemballage **Room packaging** **Opakowanie sauny**

Använd som skydd vid hantering av glasväggen.

Use as a protection when handling the glass wall.

Można wykorzystać jako ochronę podłogi podczas montażu sauny.

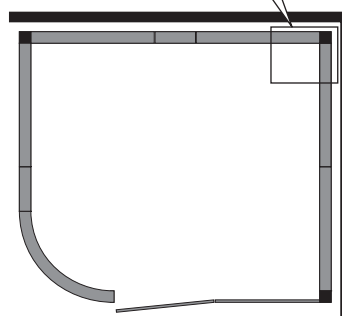
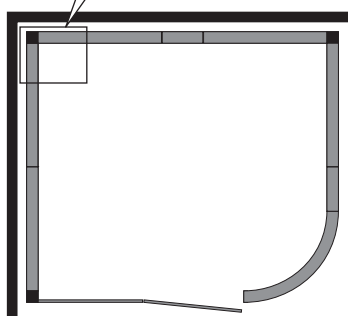
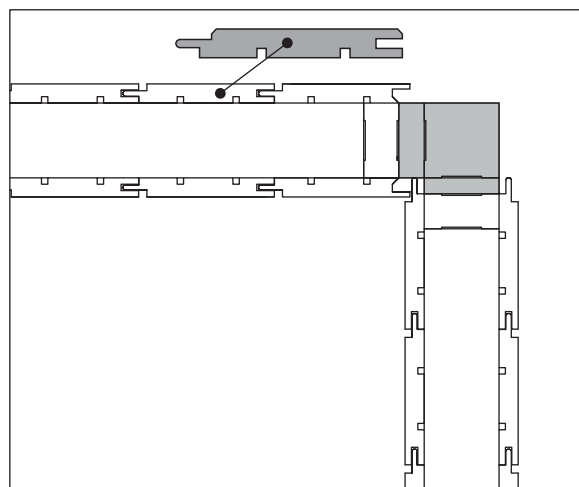
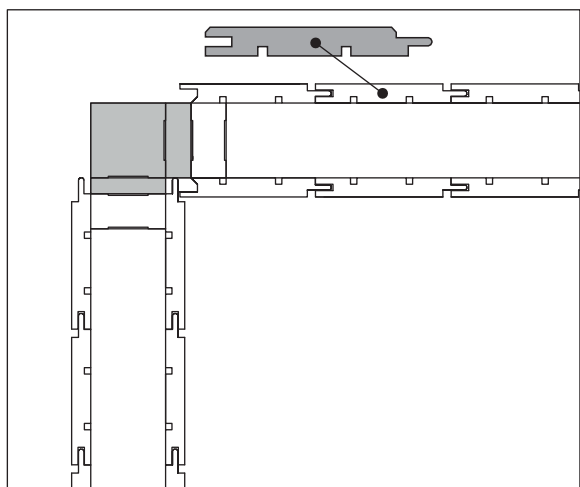


Panelriktning Panel direction

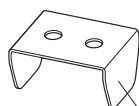
Panelriktning för vänster/höger placering av rummet.
Se även layouten som medföljer rummet.

Panel direction for left/right location of the room.
Also see the layout that comes with the sauna room.

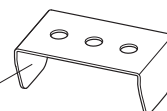
Information



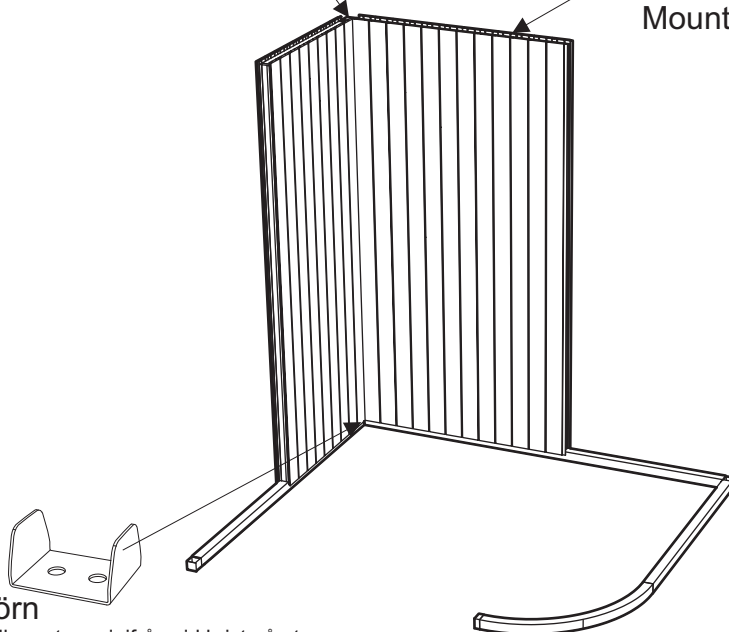
Monteringsbleck Mounting plate



Monteringsbleck - hörn
Mounting plate - corner



Monteringsbleck - mellan väggar
Mounting plate - between walls



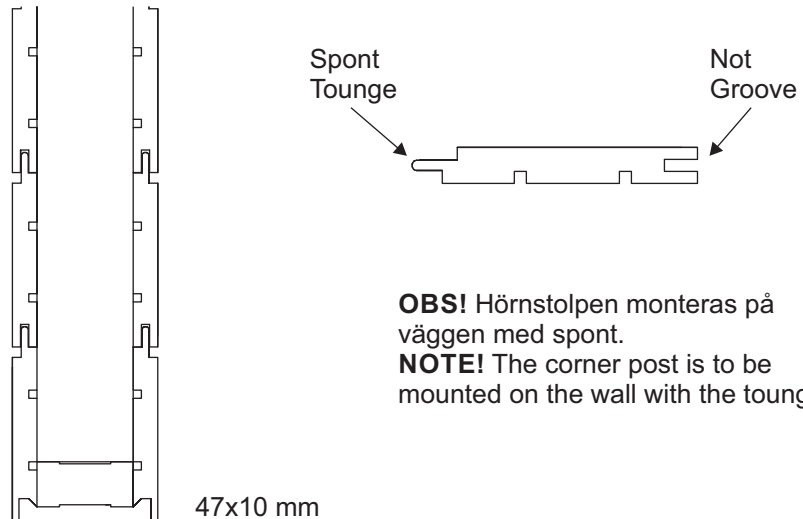
Monteringsbleck - hörn

Används bara om rummet skall monteras inifrån vid brist på utrymme.

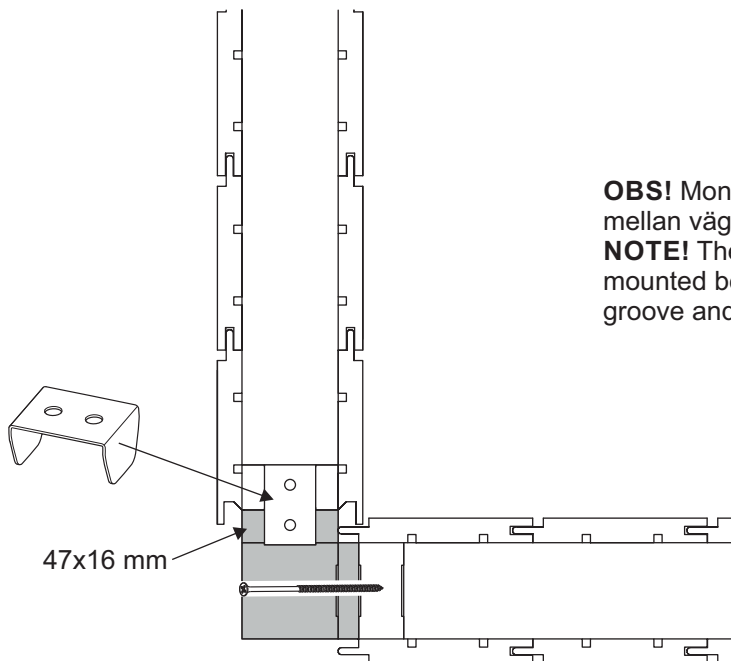
Mounting plate - corner

Only to be used if the room has to be mounted from the inside when lack of space.

Information



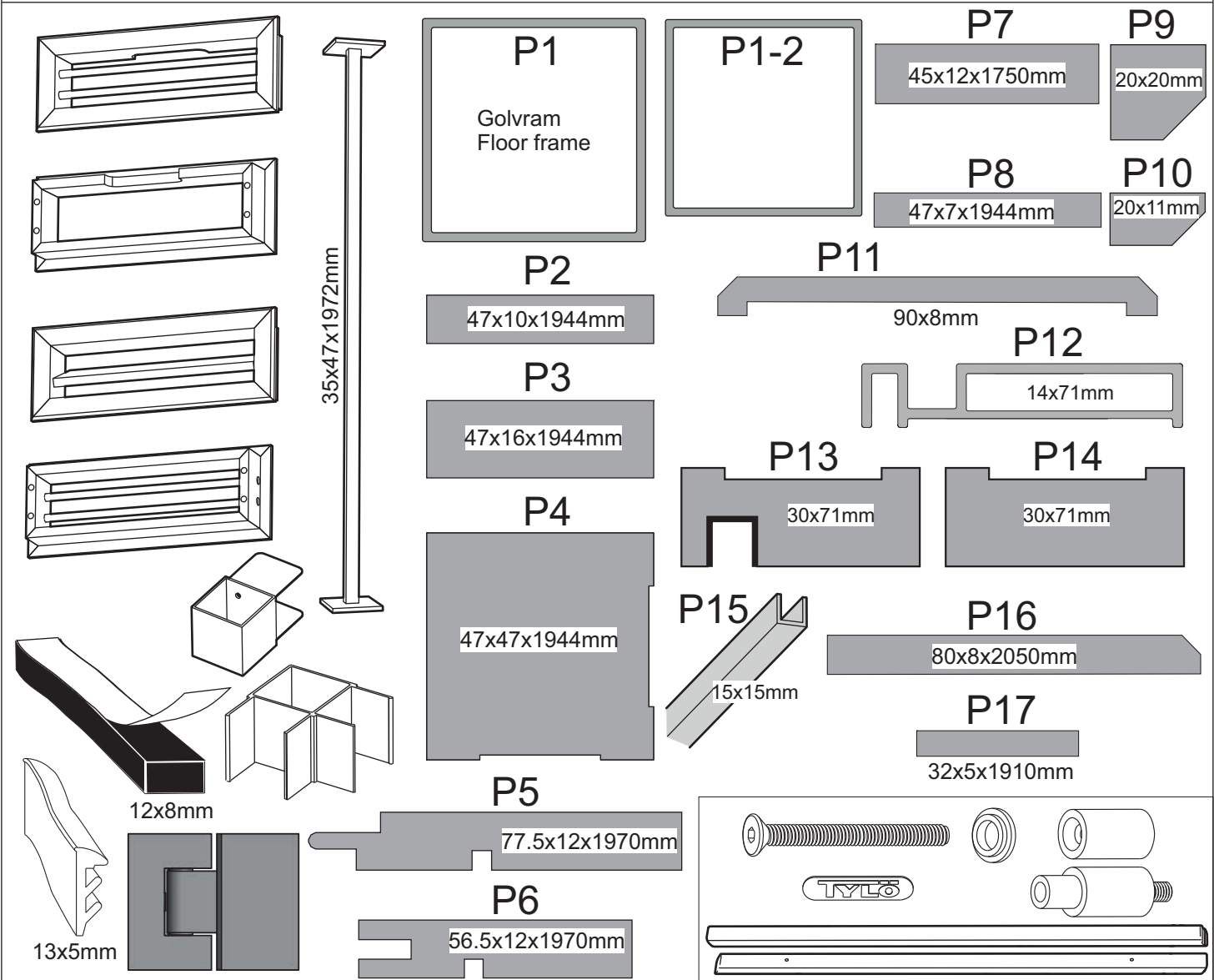
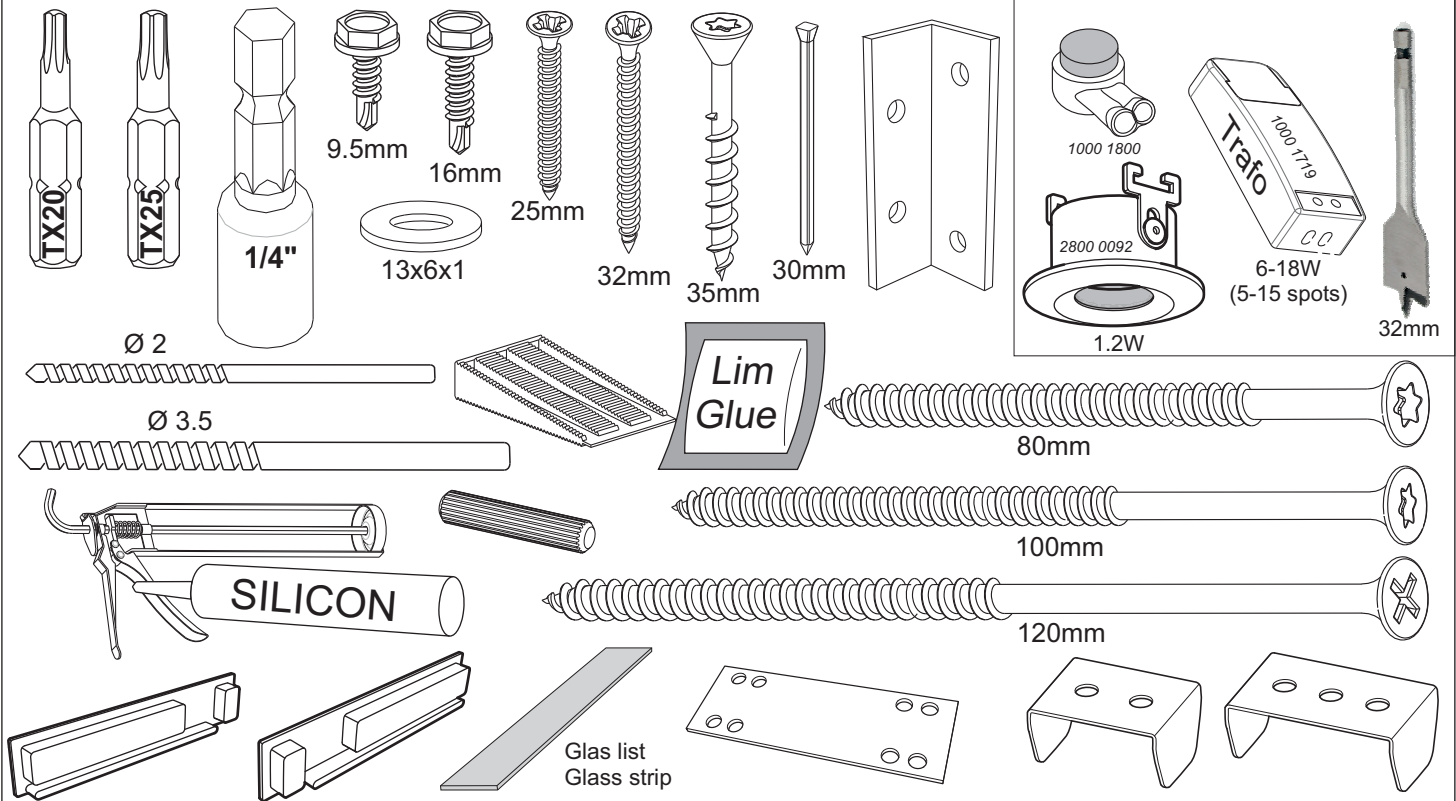
OBS! Hörnstolpen monteras på väggen med spont.
NOTE! The corner post is to be mounted on the wall with the tongue.



OBS! Monteringsblecket monteras mellan vägg med not och 47x16 regel
NOTE! The mounting plate is to be mounted between the wall with groove and the 47x16 stud

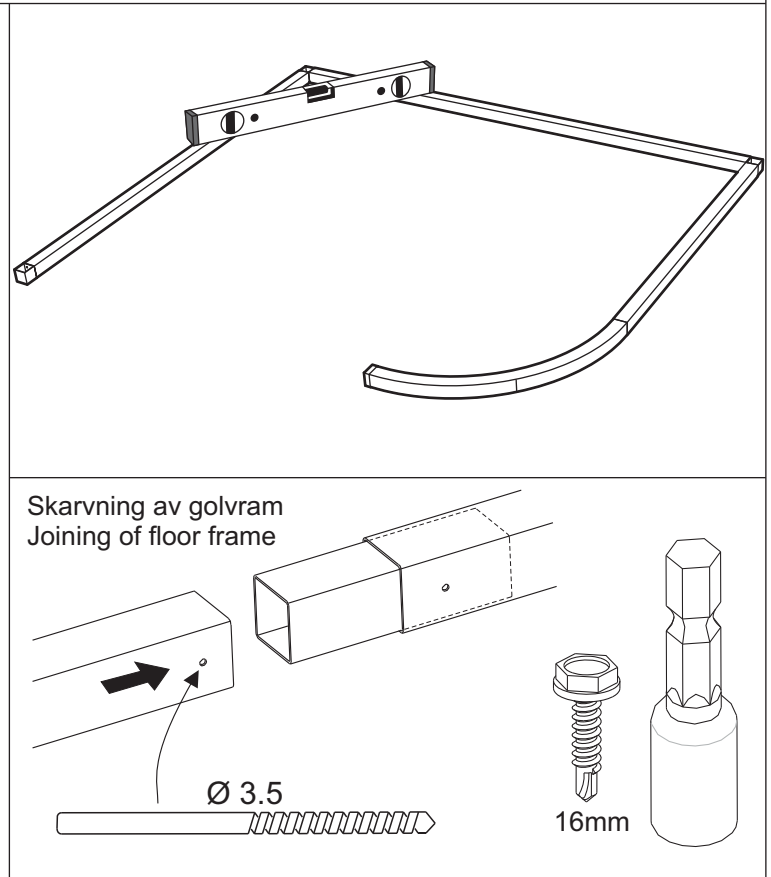
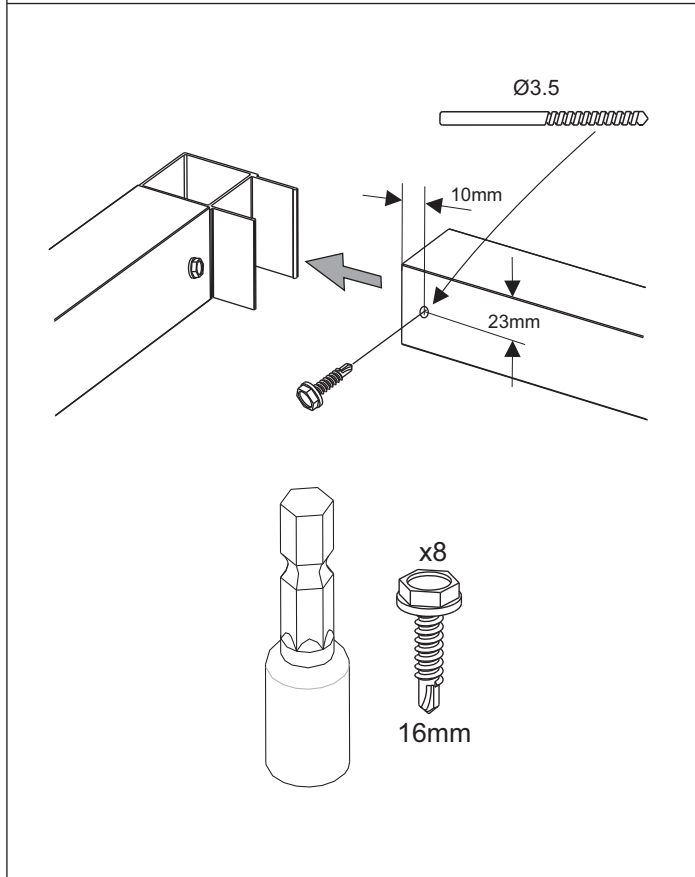
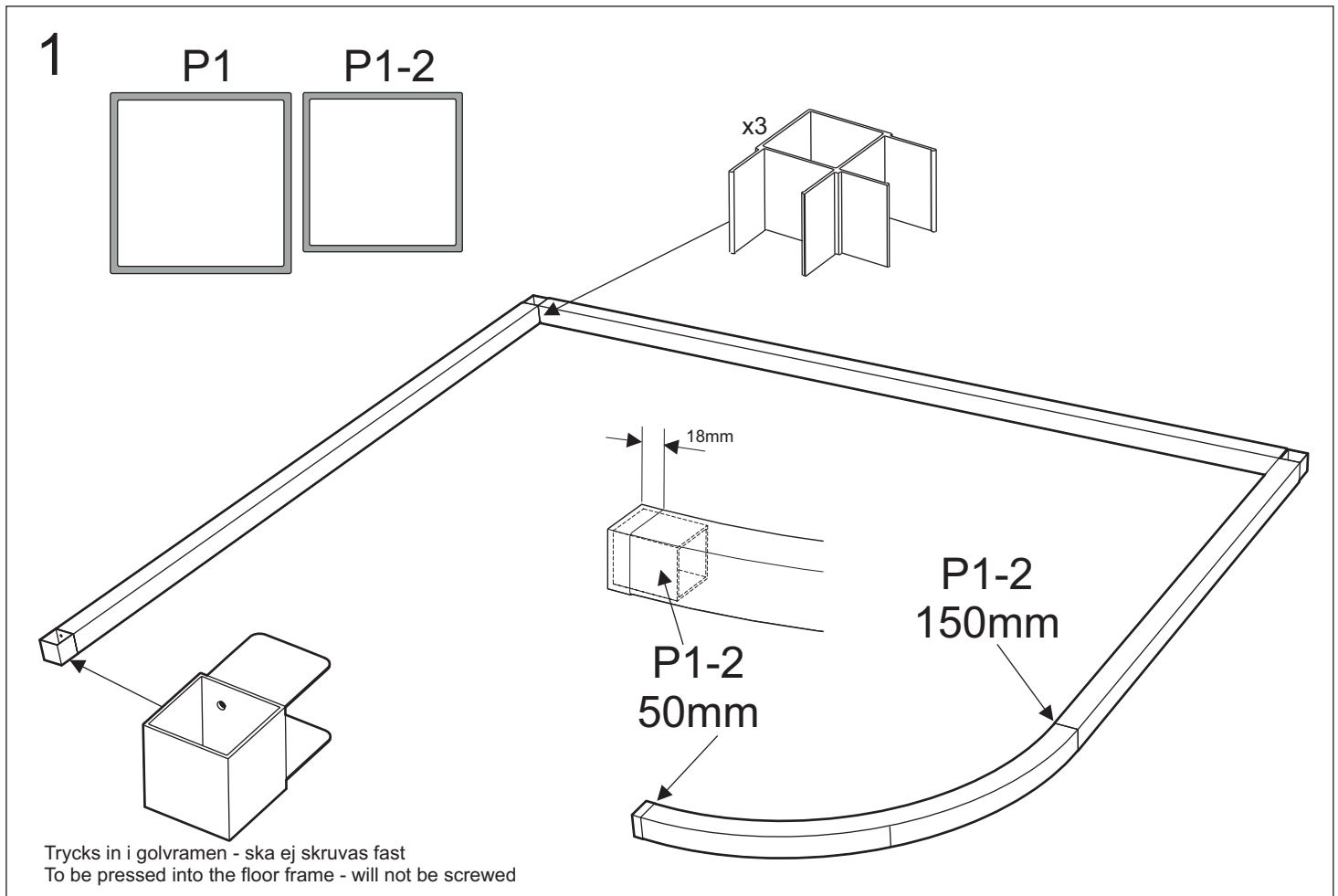
Detaljer och profiler som medföljer rummet
 Details and profiles included with the room

Information

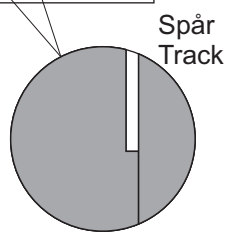
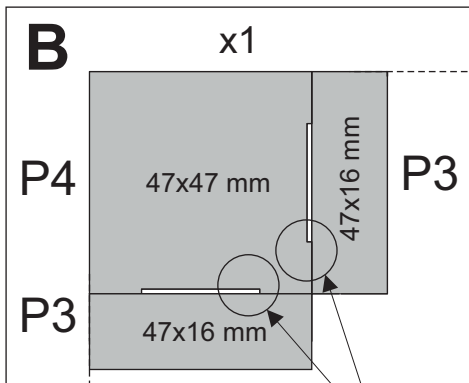
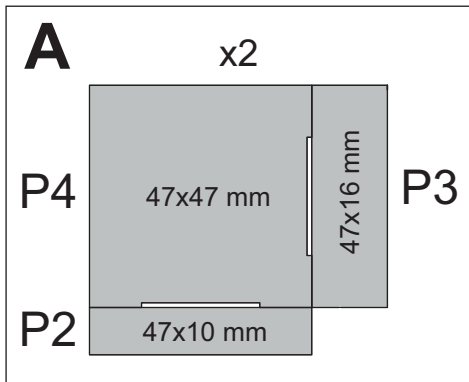


OBS! Denna instruktionen kan skilja sig jämfört med bastun som är levererad.
 Rummet som monteras i denna manual är ett Sauna 1925X1670 Harmony.
 Se layouten som medföljer rummet för mer detaljer.

Note! This instruction can differ from the room that is delivered.
 The room that is mounted in this manual is a Sauna 1925X1670 Harmony.
 See the layout that comes with the sauna room for details.

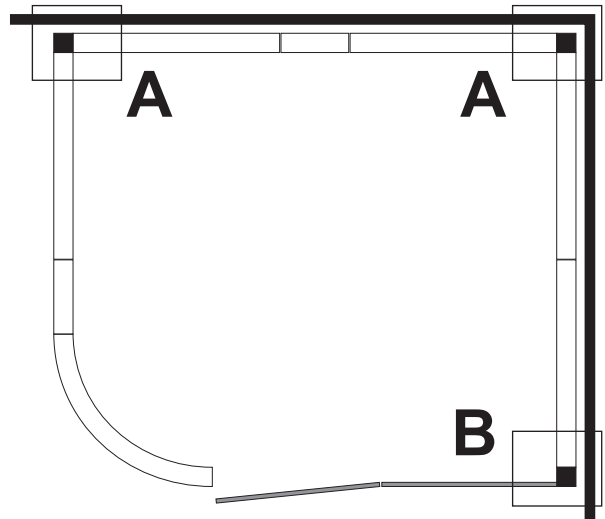
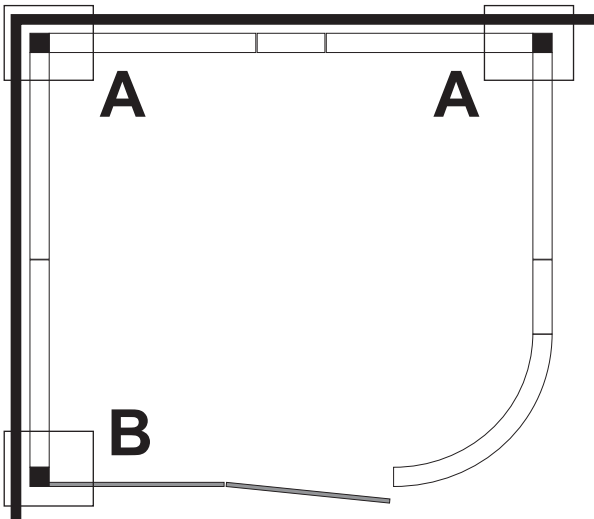
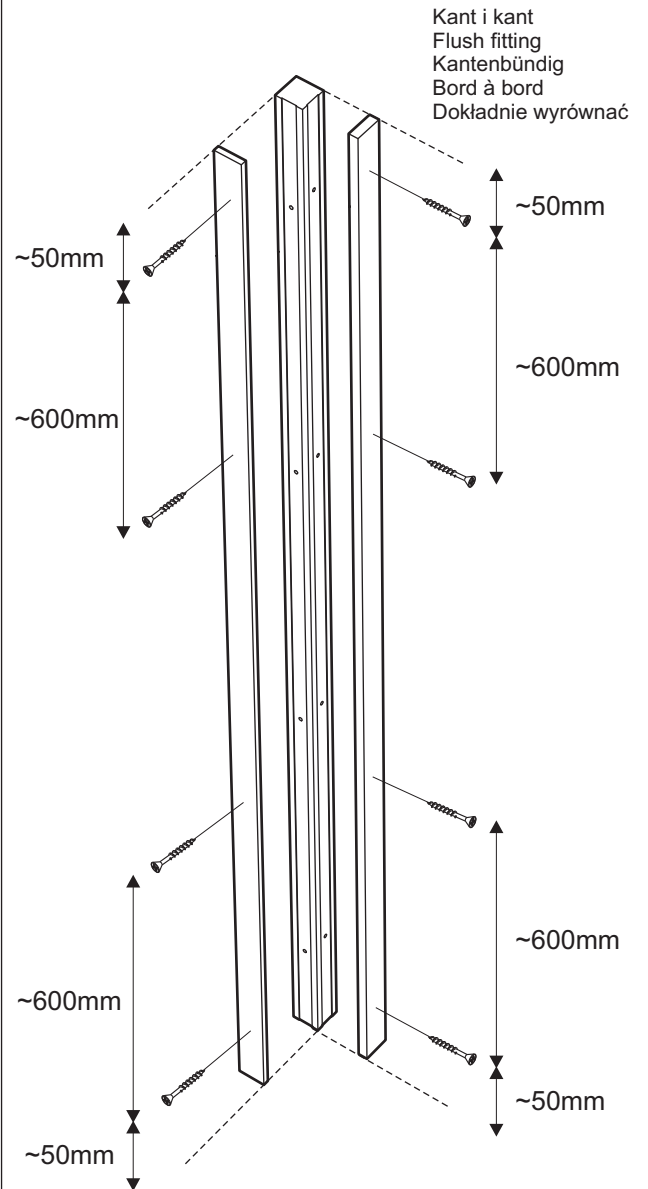
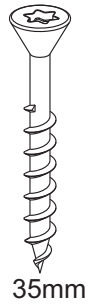


2 Hörnstolpar Corner posts



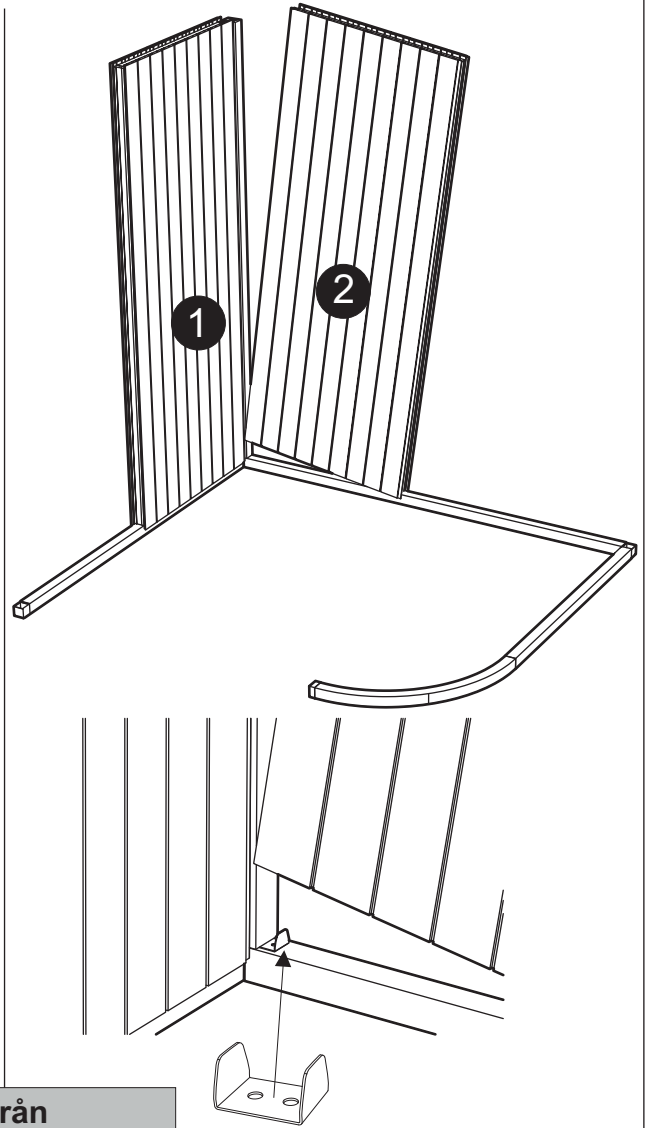
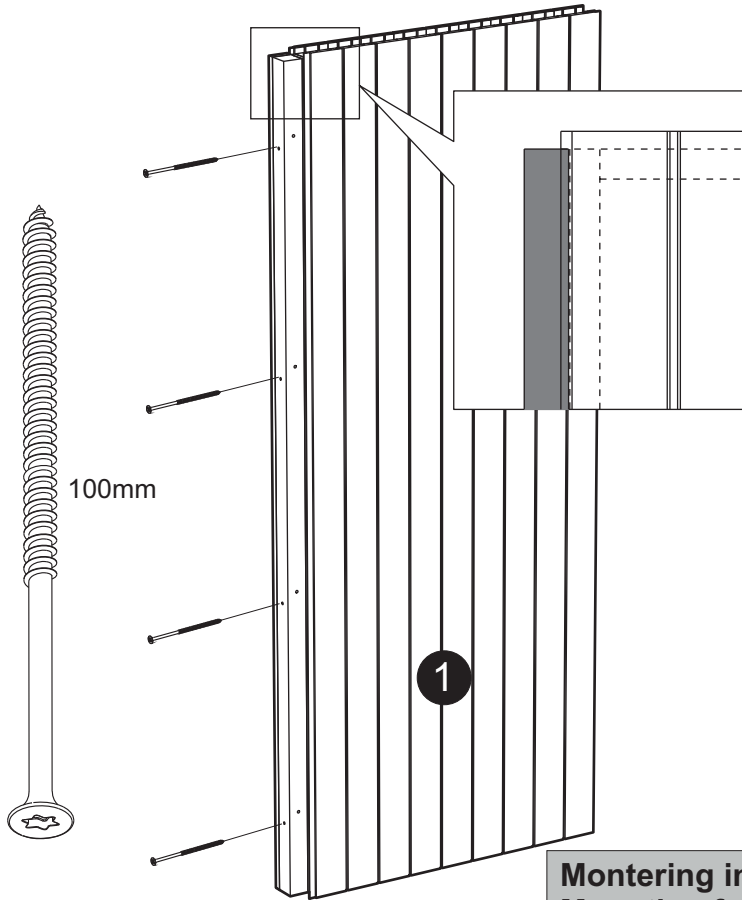
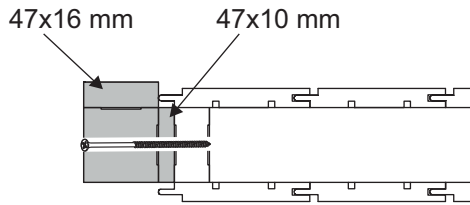
Kant i kant
Flush fitting
Kantenbündig
Bord à bord
Dokładnie wyrównać

Kant i kant
Flush fitting
Kantenbündig
Bord à bord
Dokładnie wyrównać

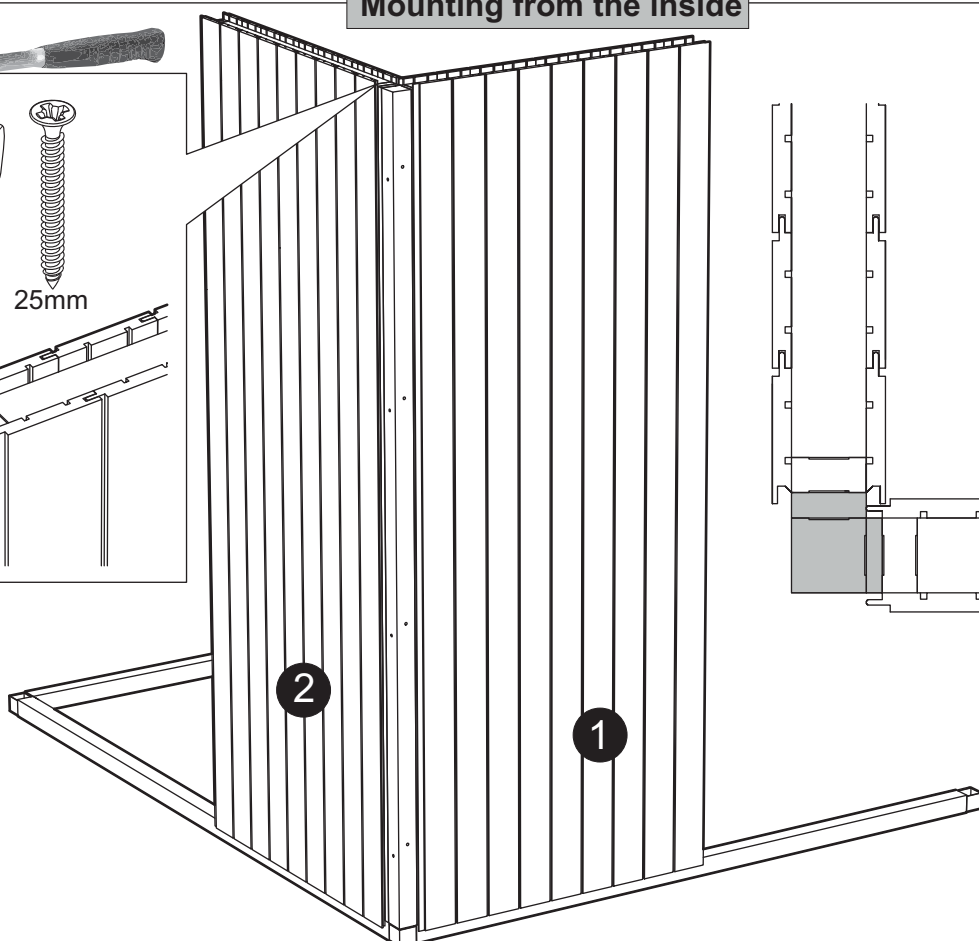
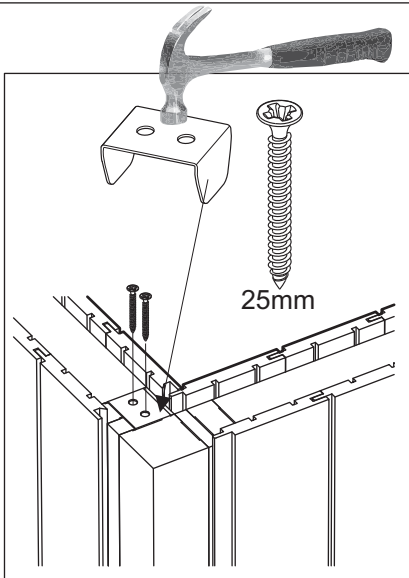


Montering hörn - om rummet skall **monteras inifrån** vid brist på utrymme.
Mounting corner - if the room has to be **mounted from the inside** when lack of space.

3



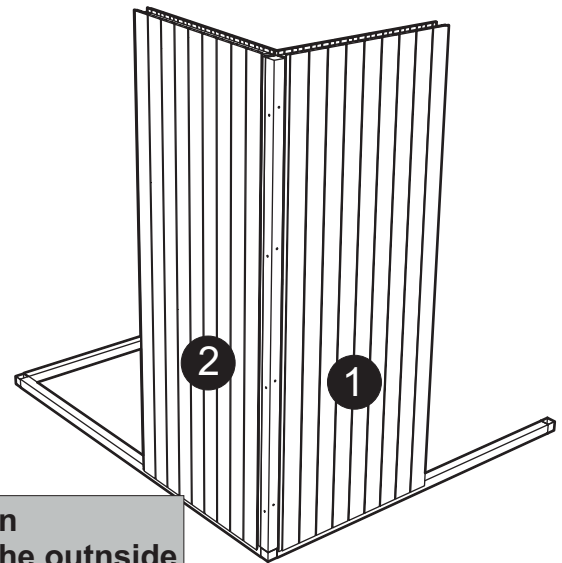
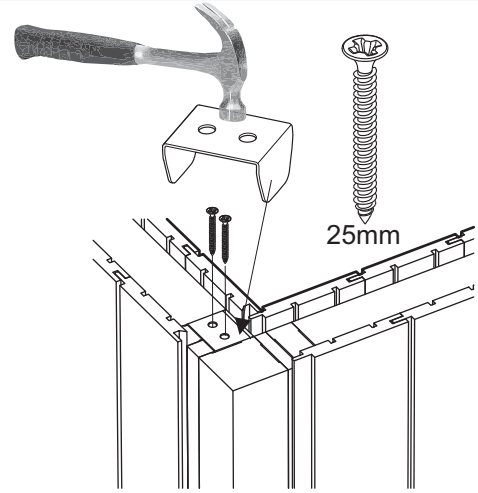
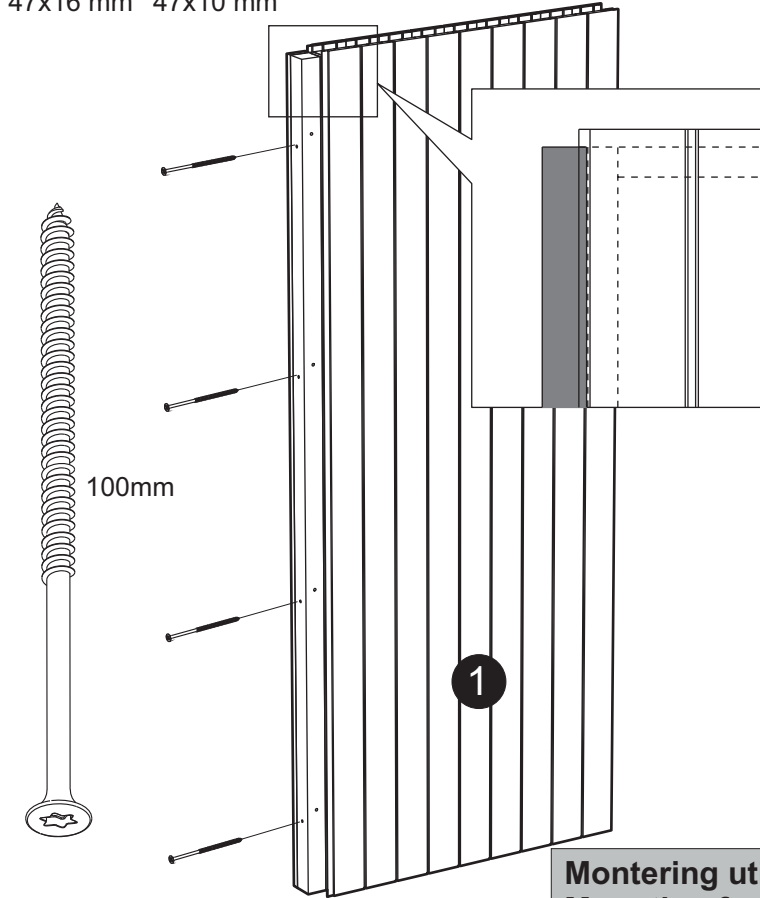
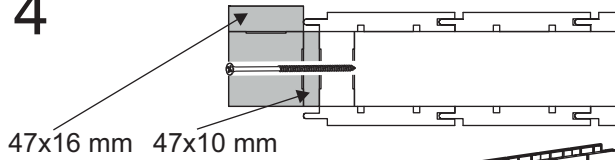
Montering inifrån
Mounting from the inside



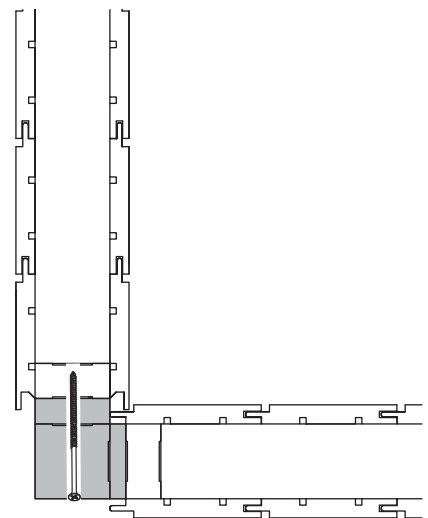
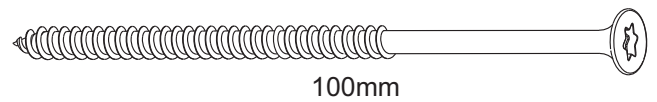
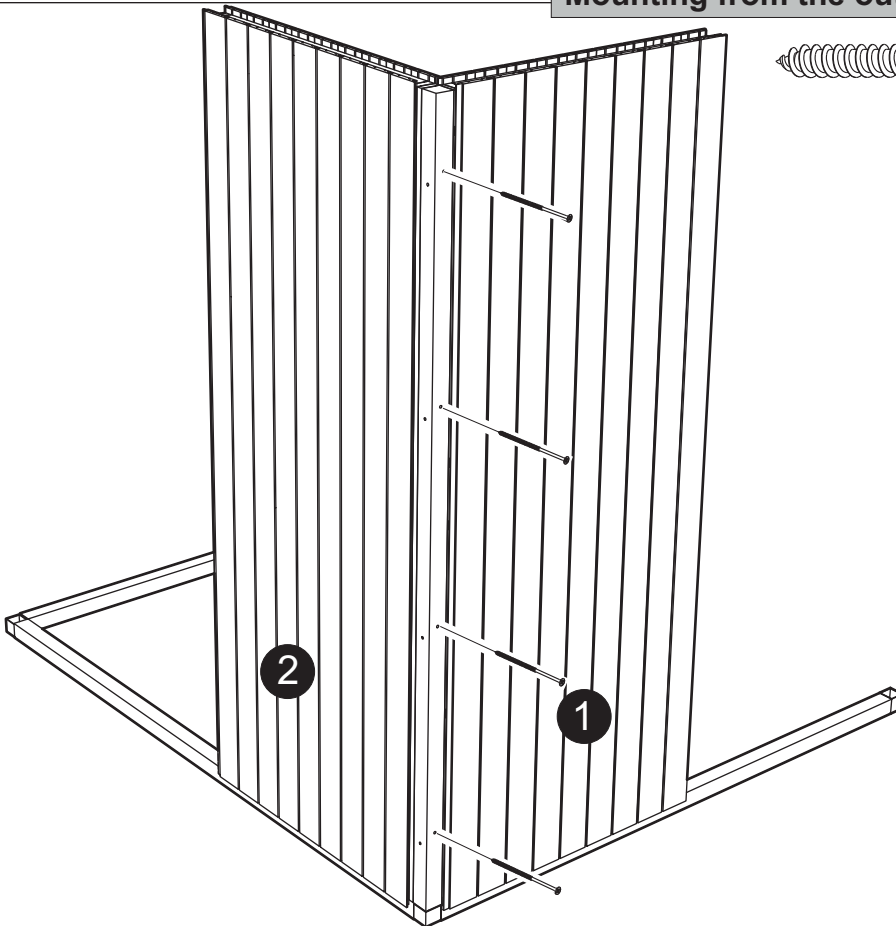
Montering hörn - om rummet **monteras utifrån** (Finns det utrymme rekommenderas att hörnstolpar och väggar skruvas ihop).

Mounting corner - if the room is **mounted from the outside** (If there is space it's recommended that the corner posts and walls are screwed together).

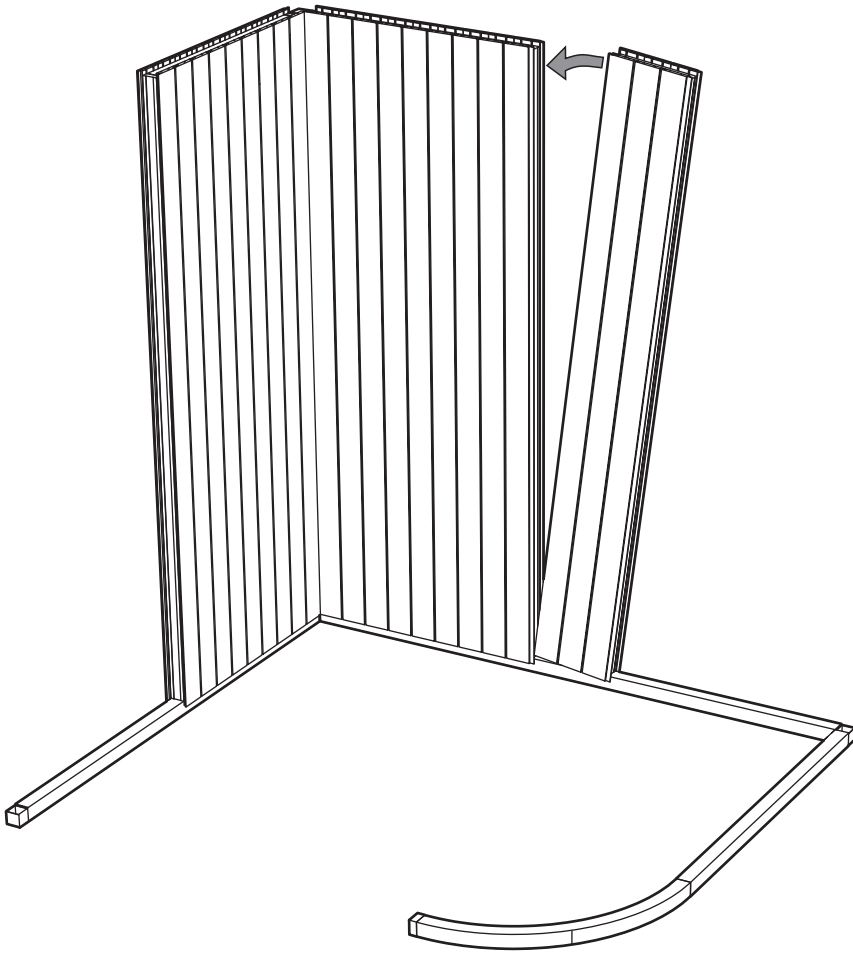
4



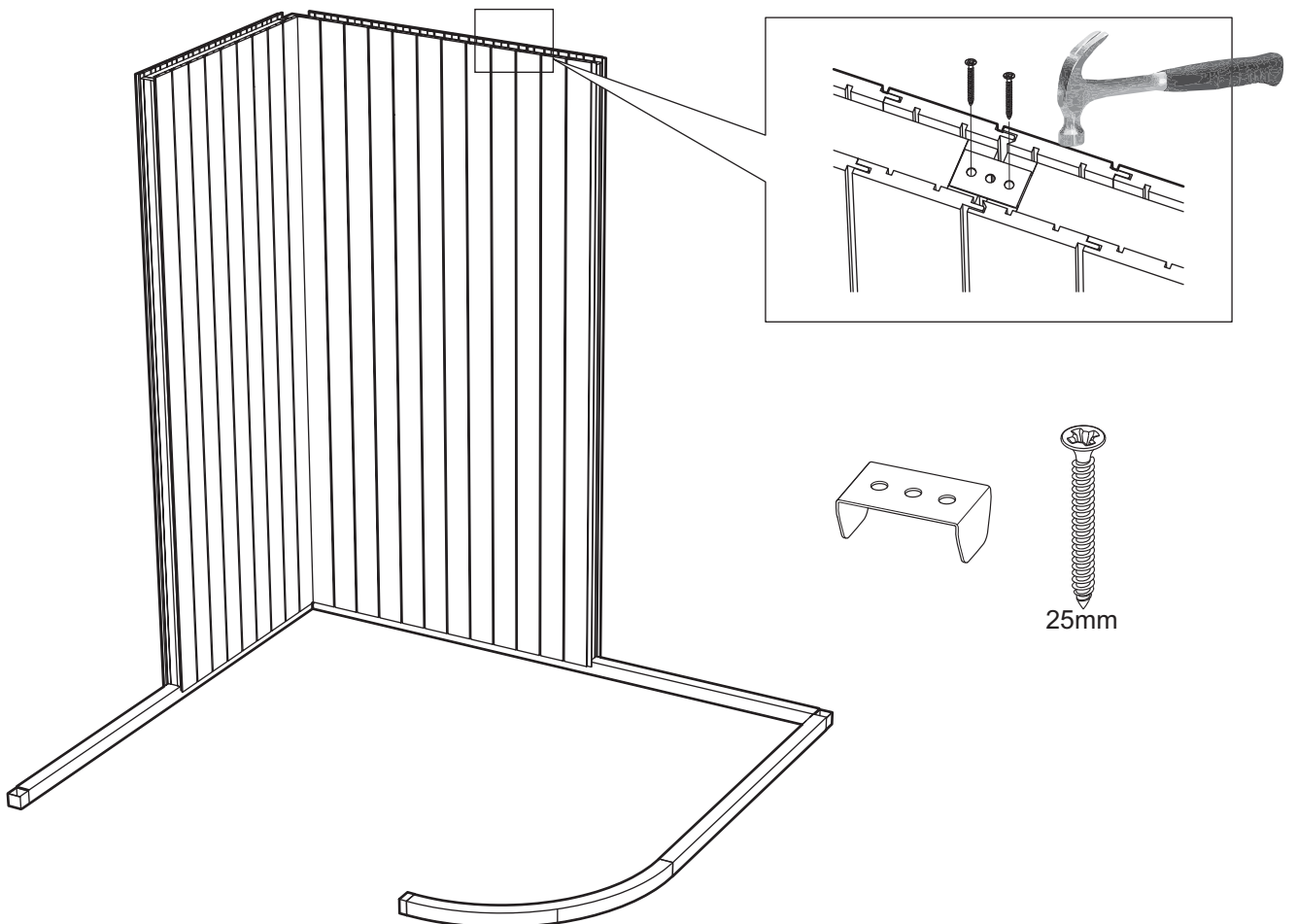
Montering utifrån
Mounting from the outside



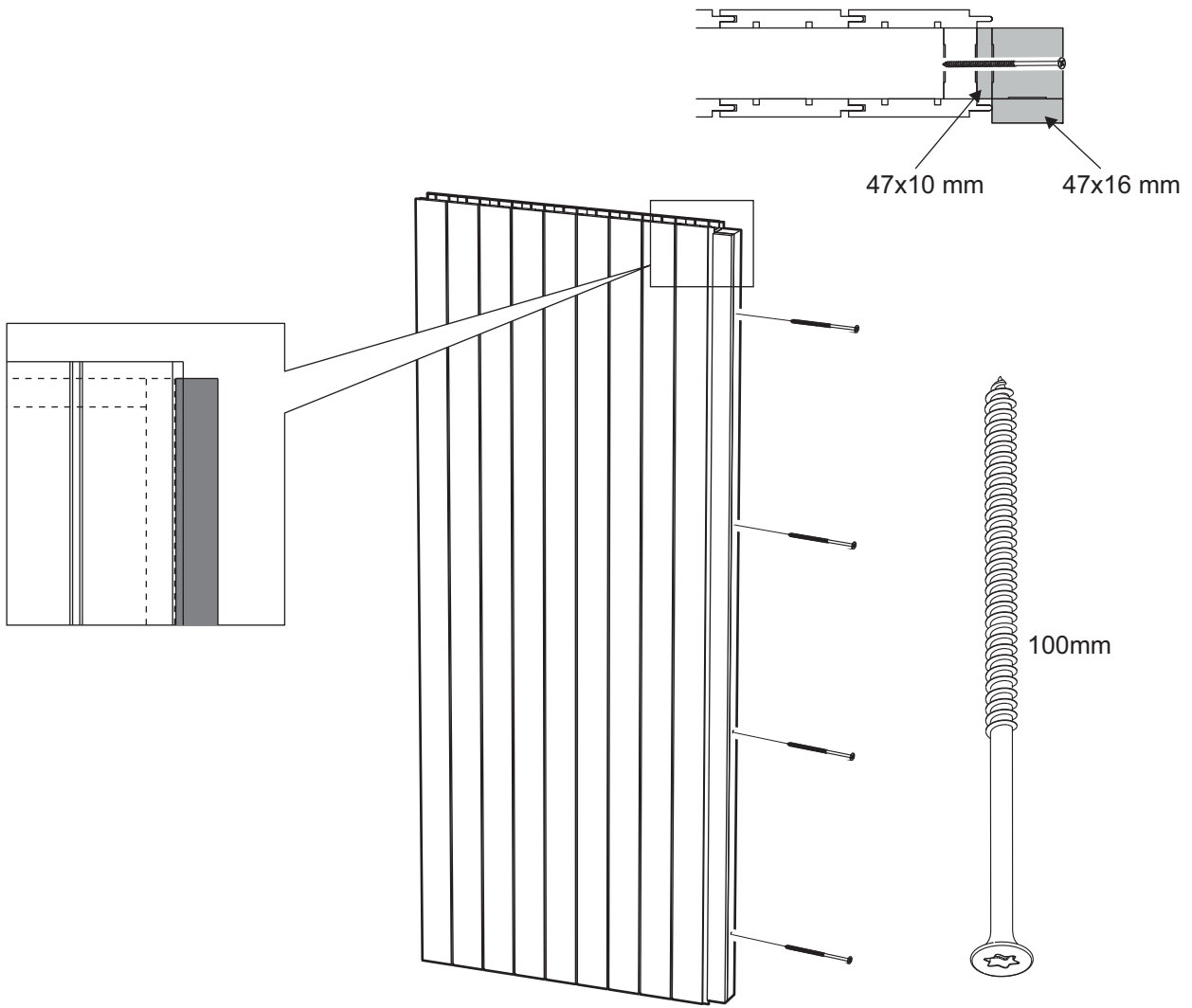
5



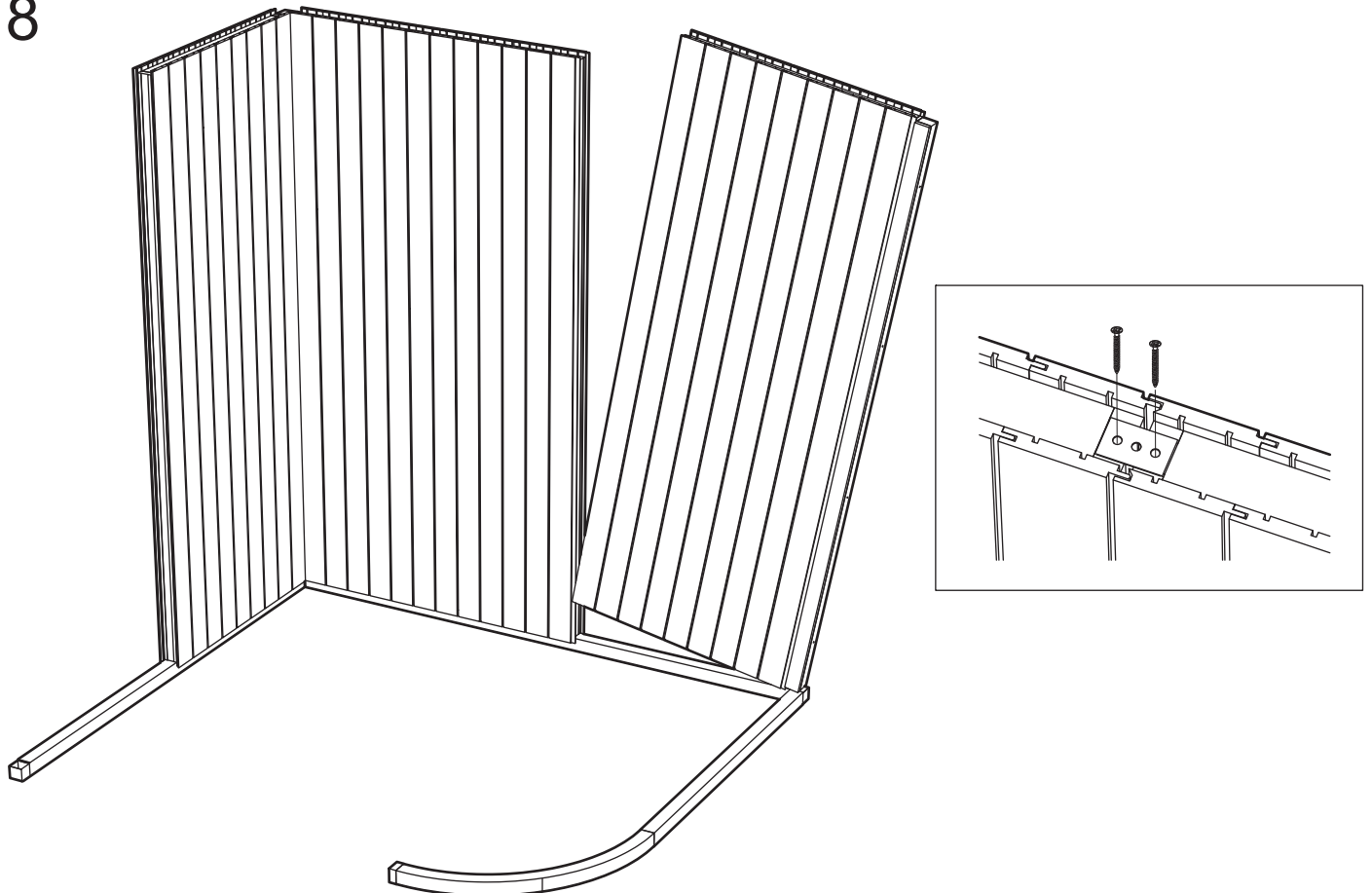
6



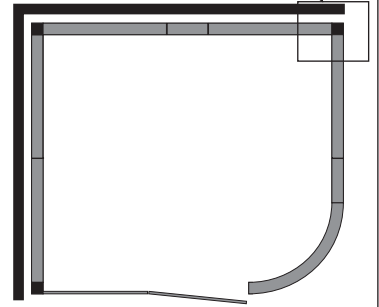
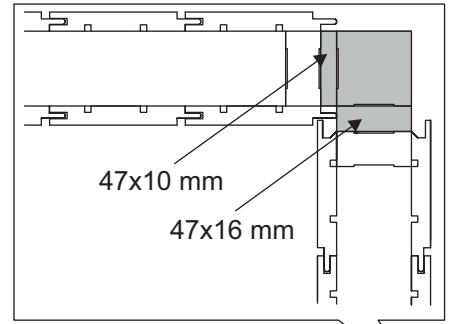
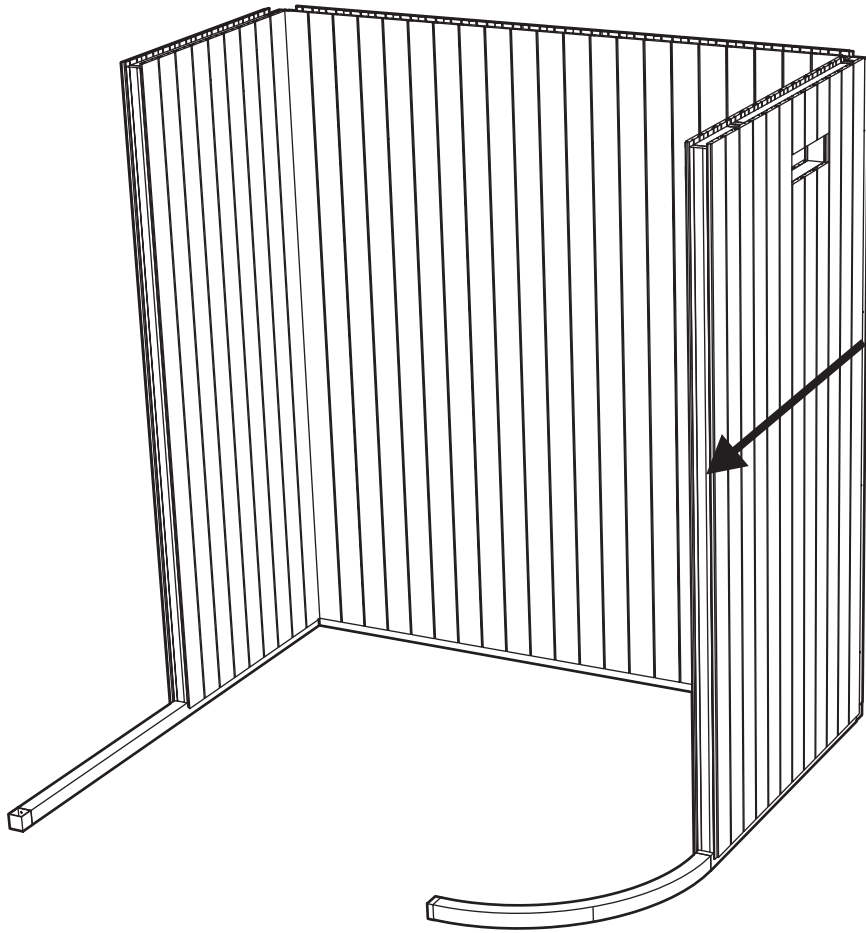
7



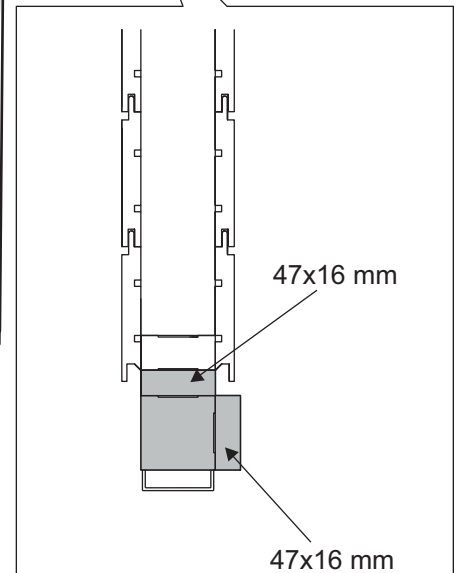
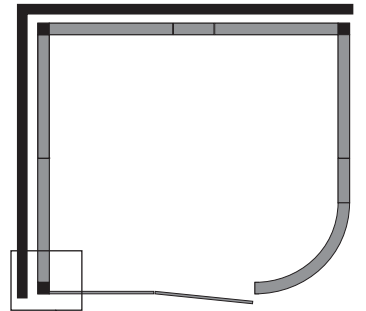
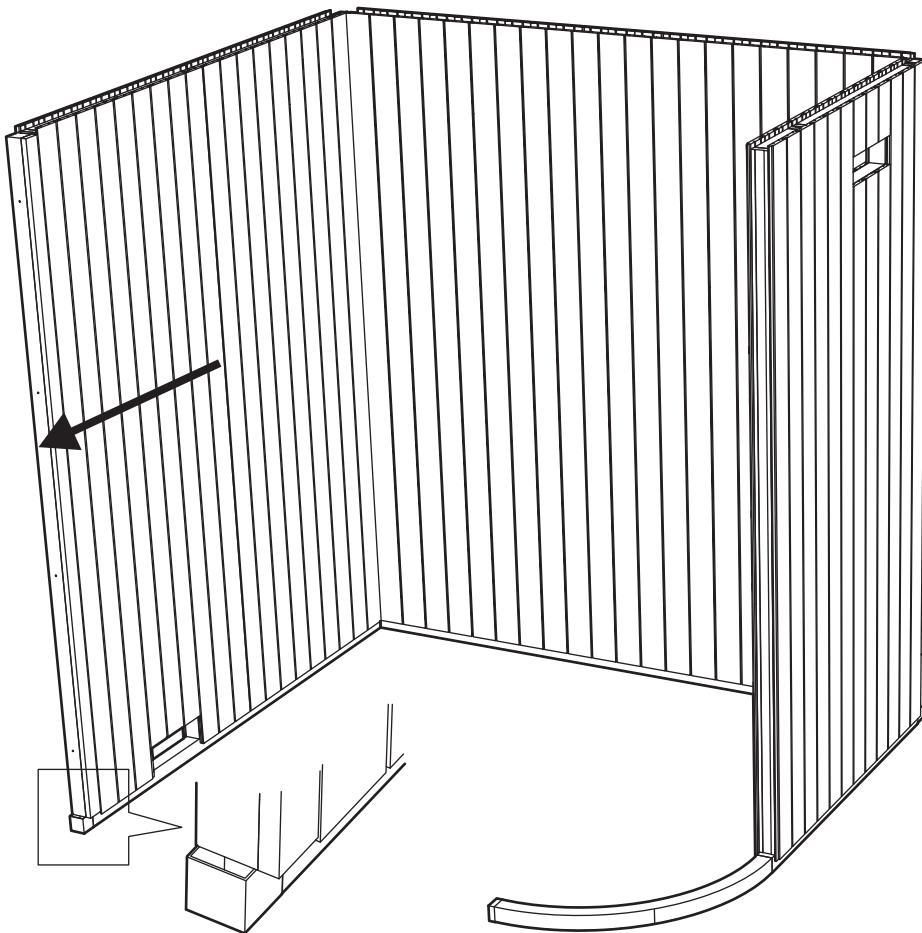
8



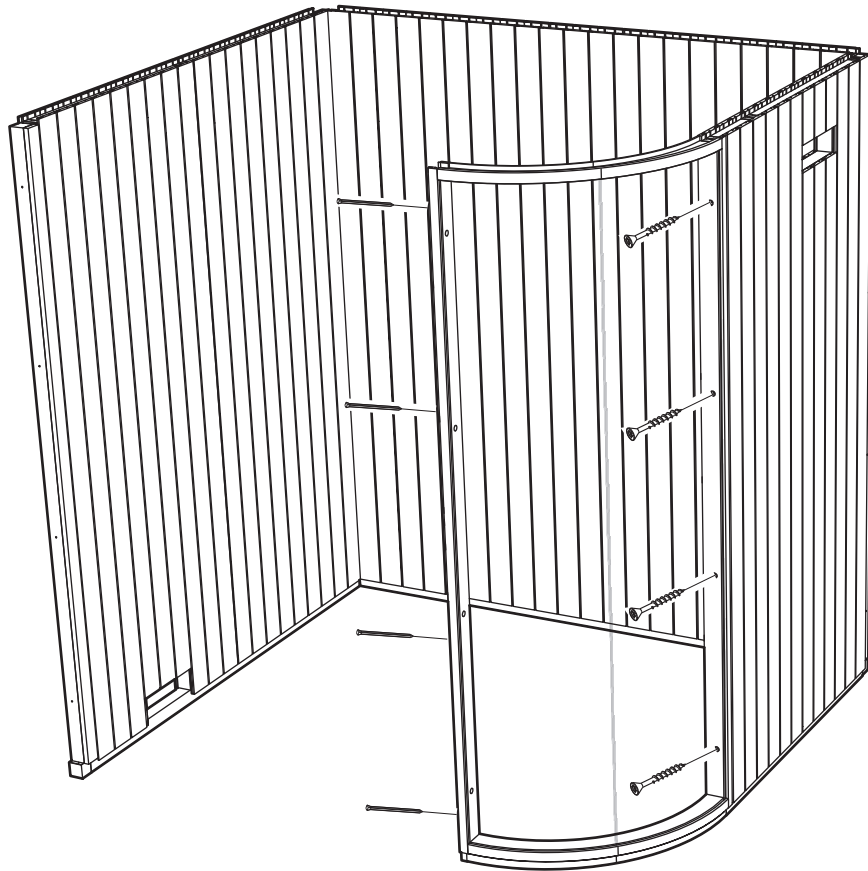
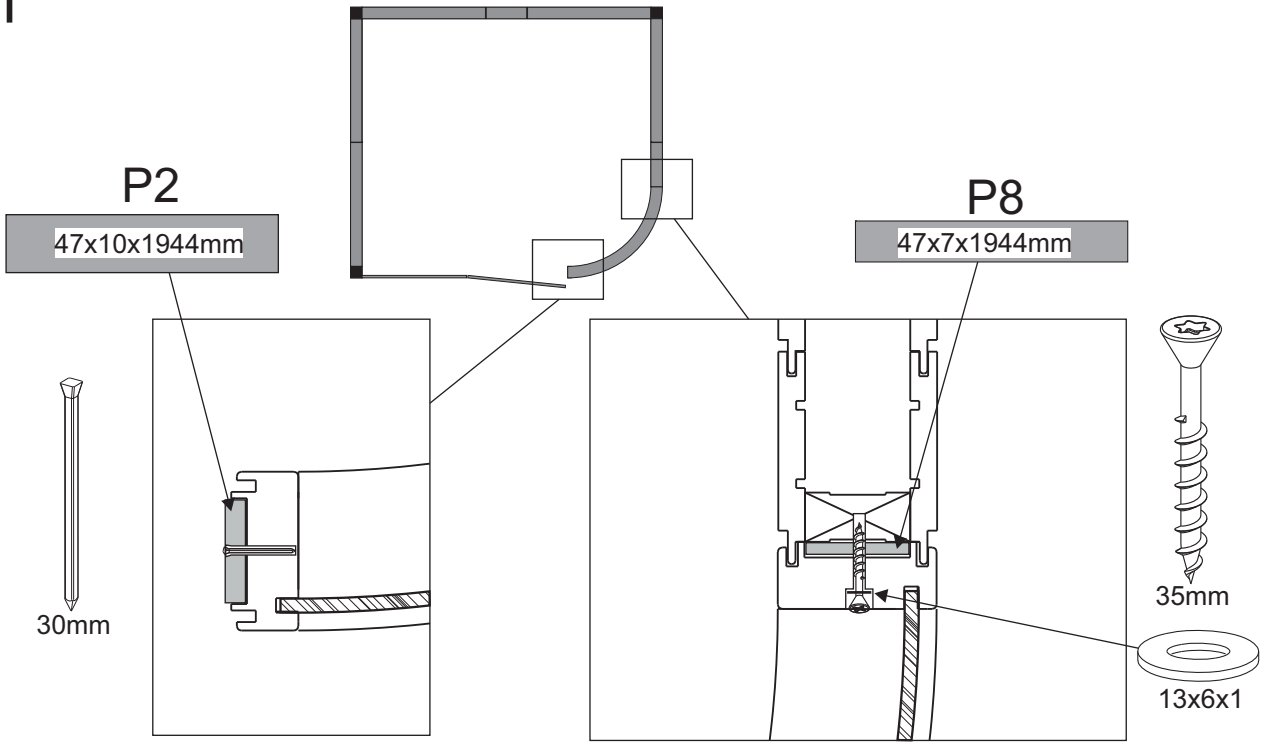
9

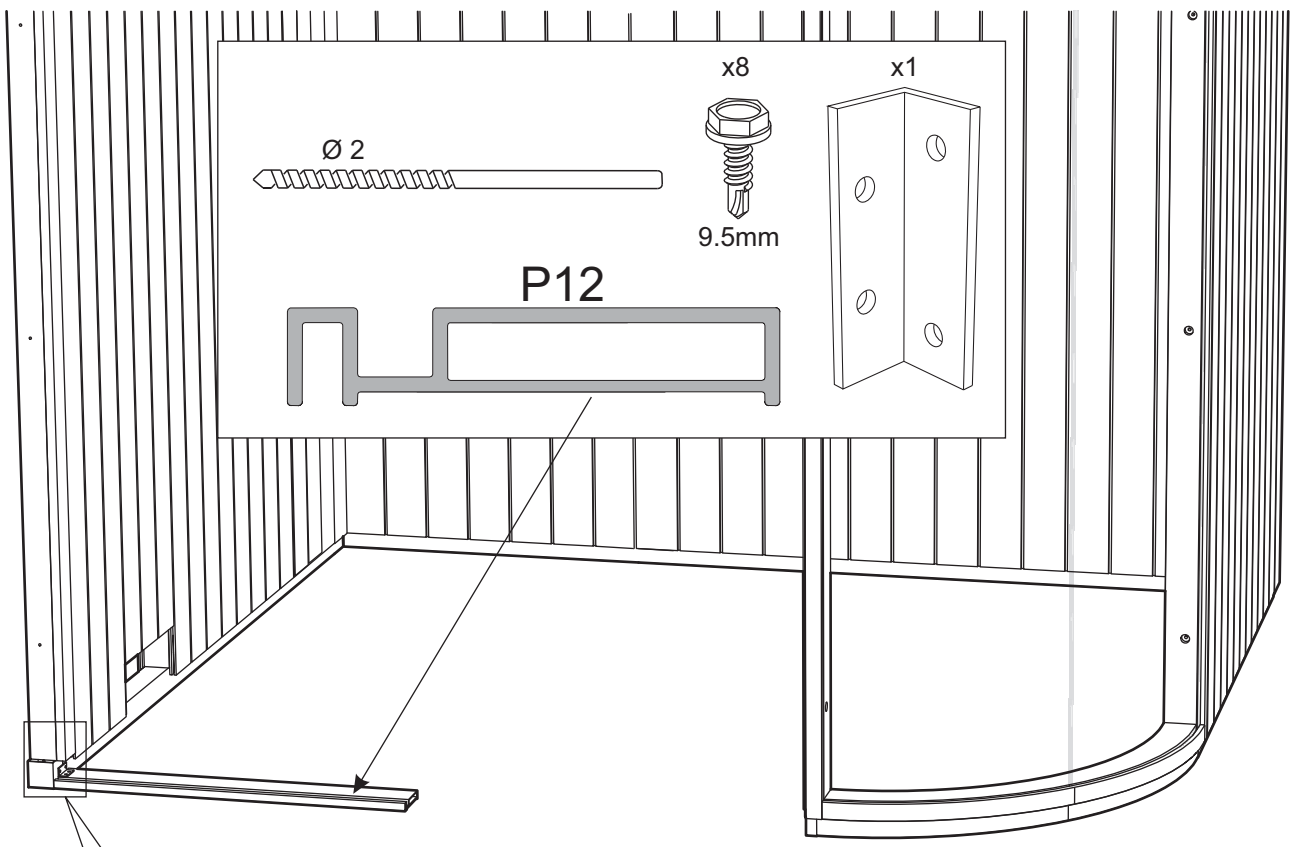


10

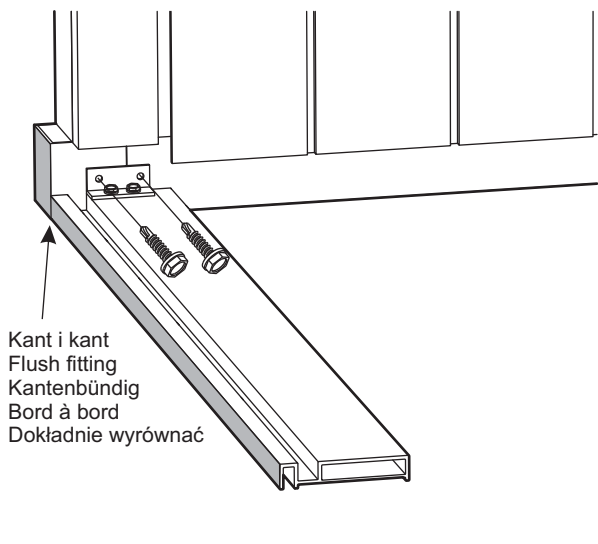
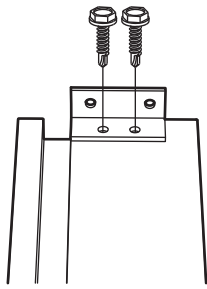
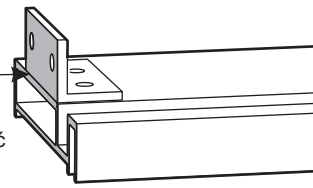


11

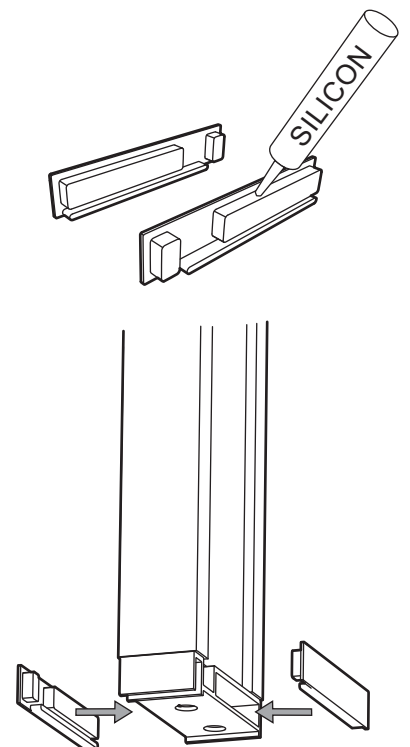
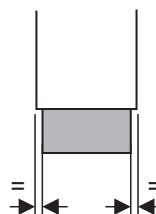
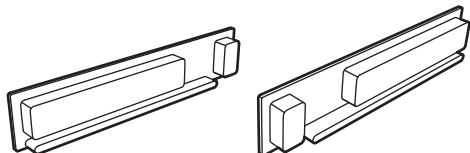
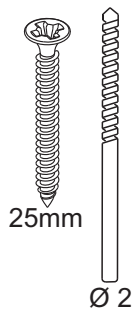
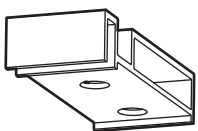
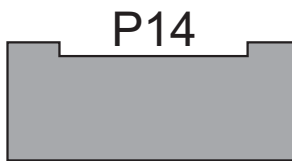
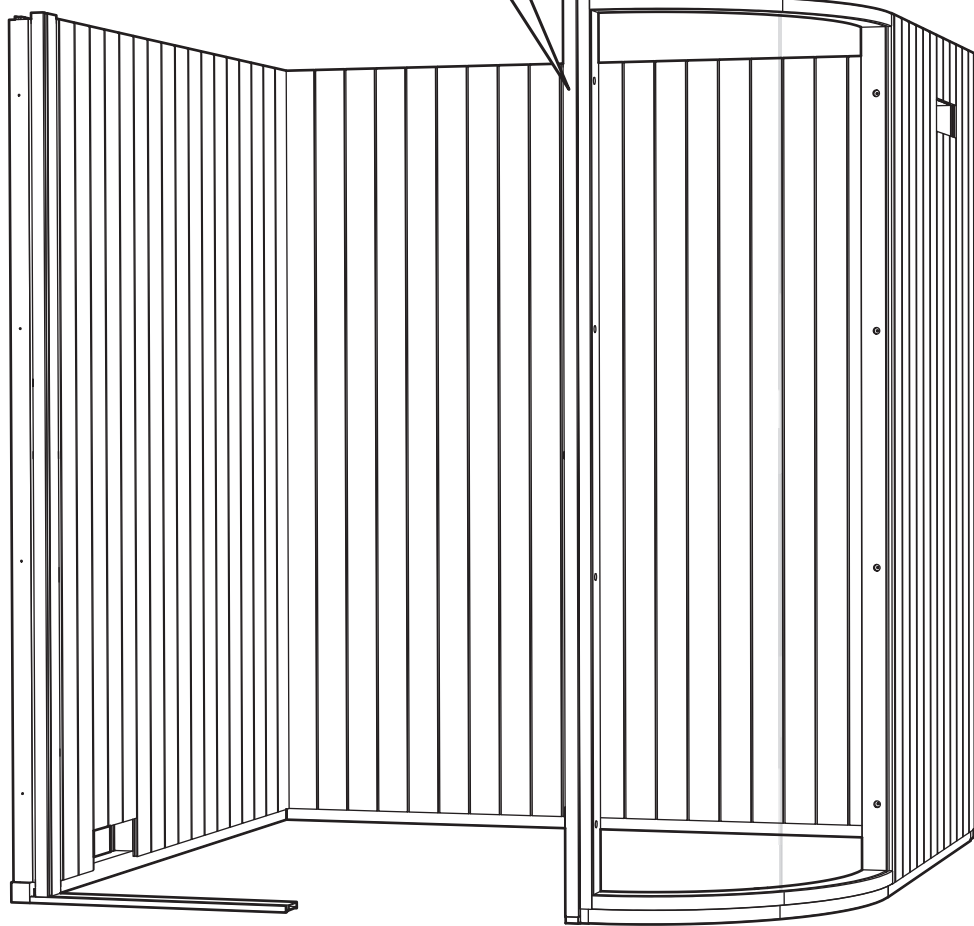
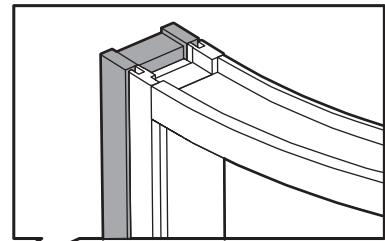
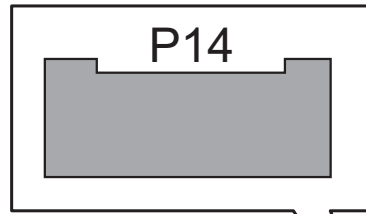




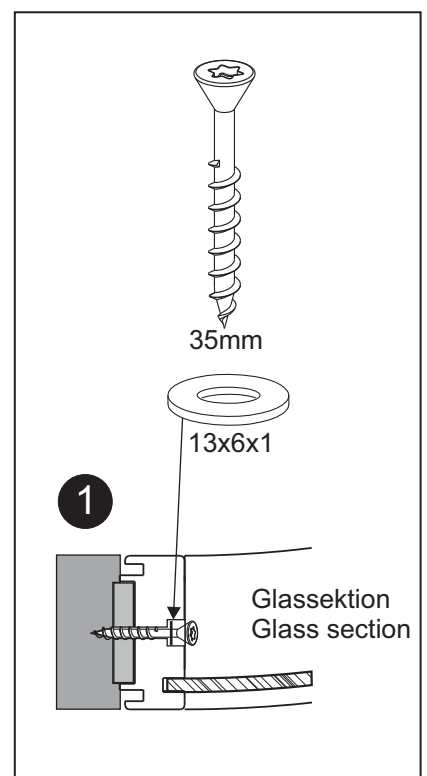
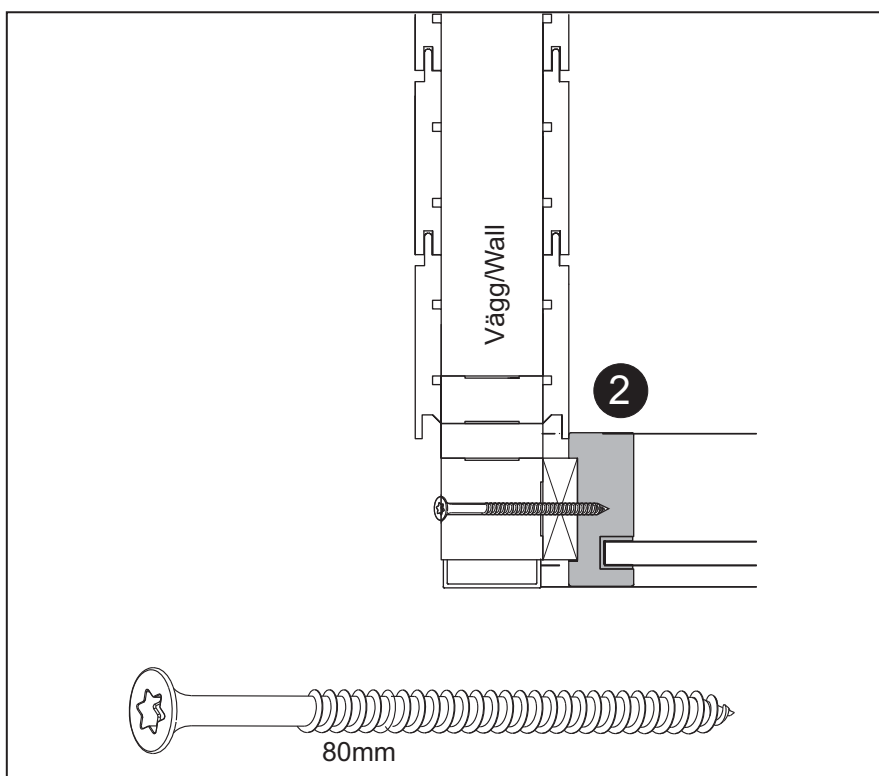
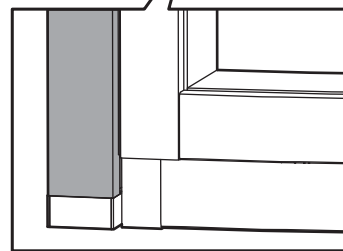
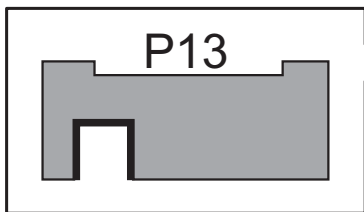
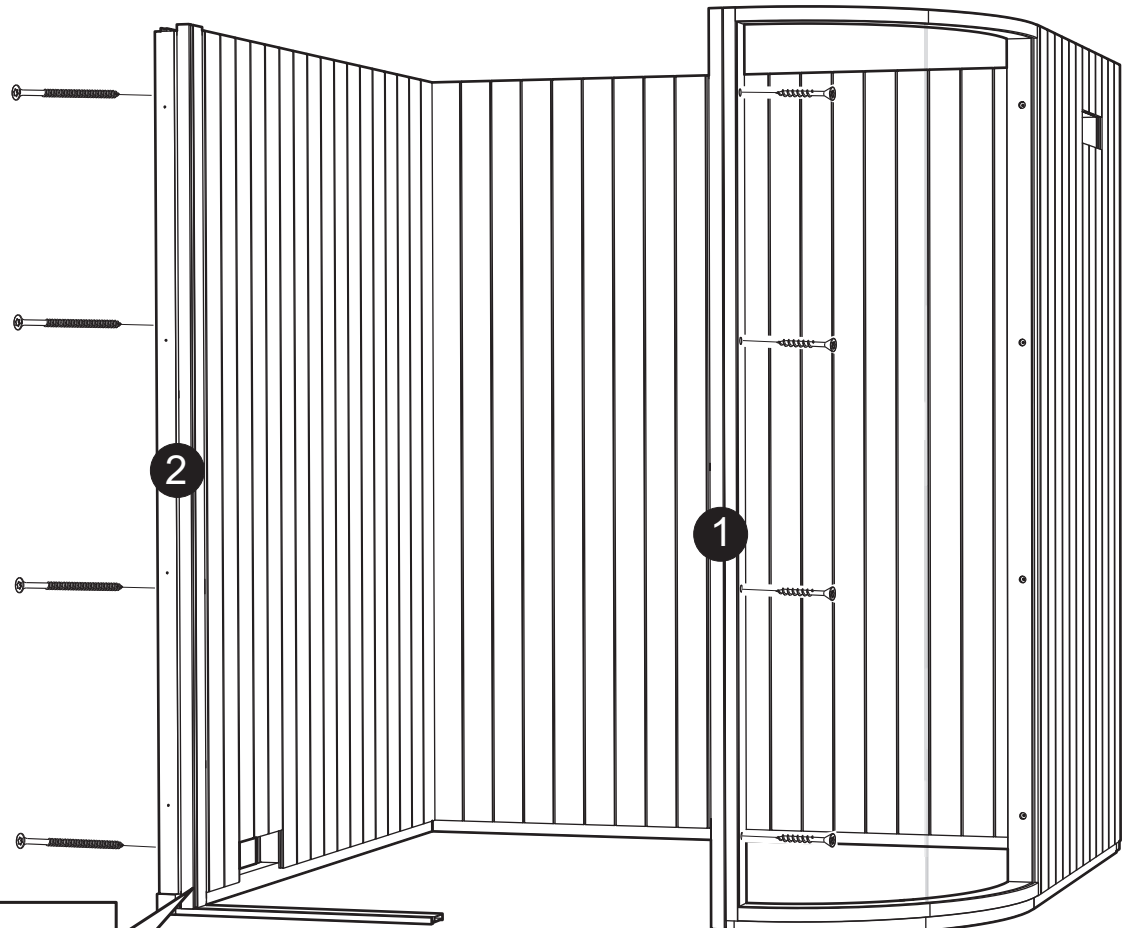
Kant i kant
 Flush fitting
 Kantenbündig
 Bord à bord
 Dokładnie wyrównać



13



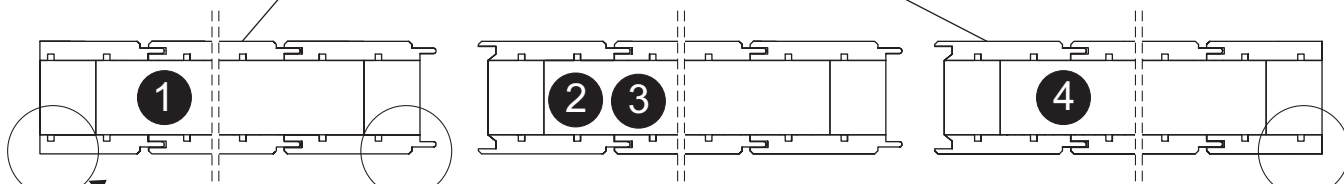
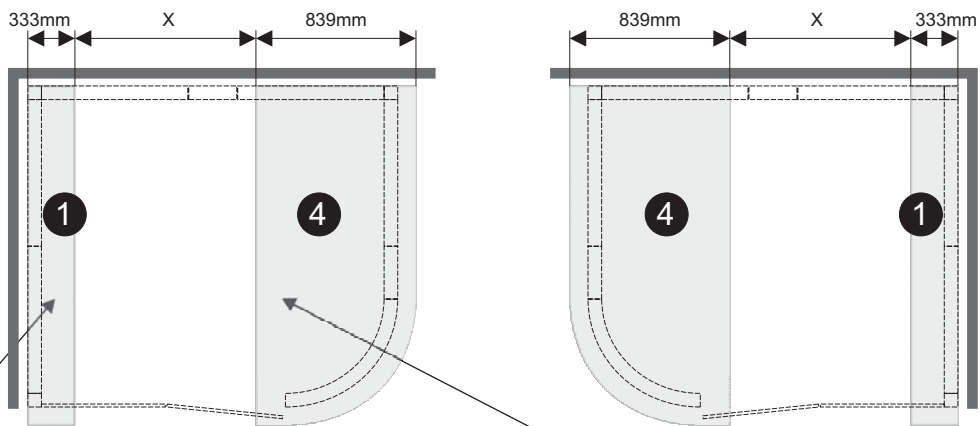
14



15

Tak Ceilings

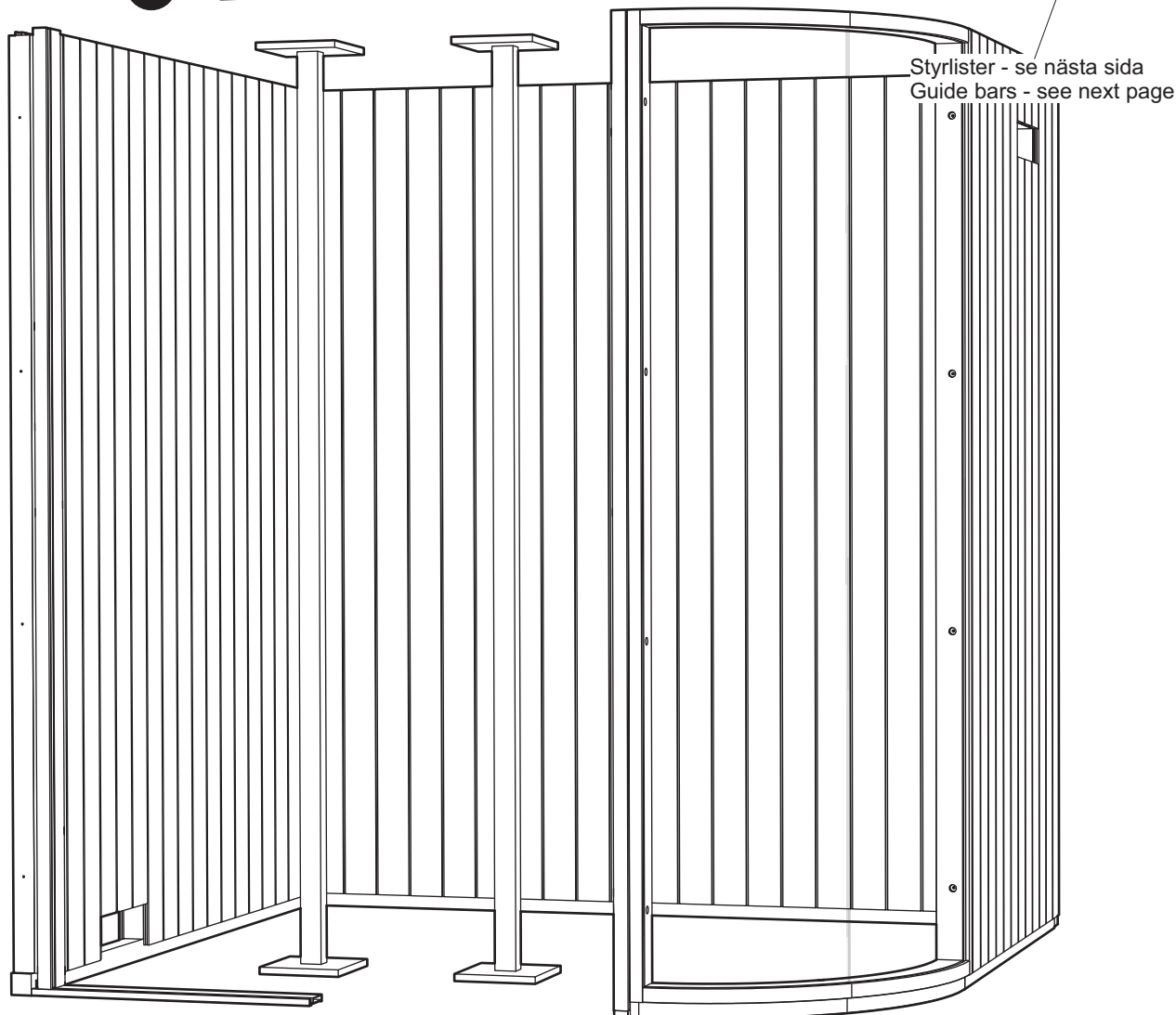
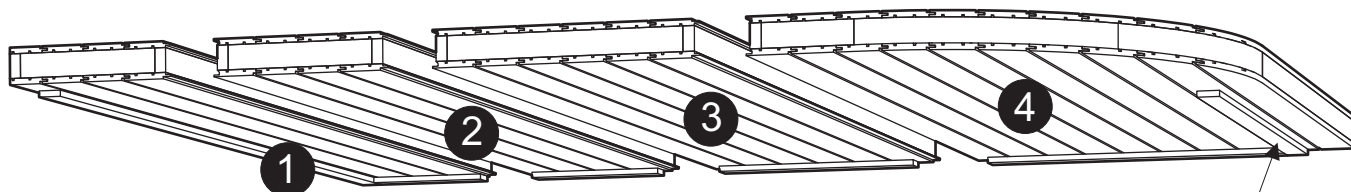
X:
Mått och antal tak varierar
beroende på rummets storlek
Size and number of ceilings
vary depending on room size



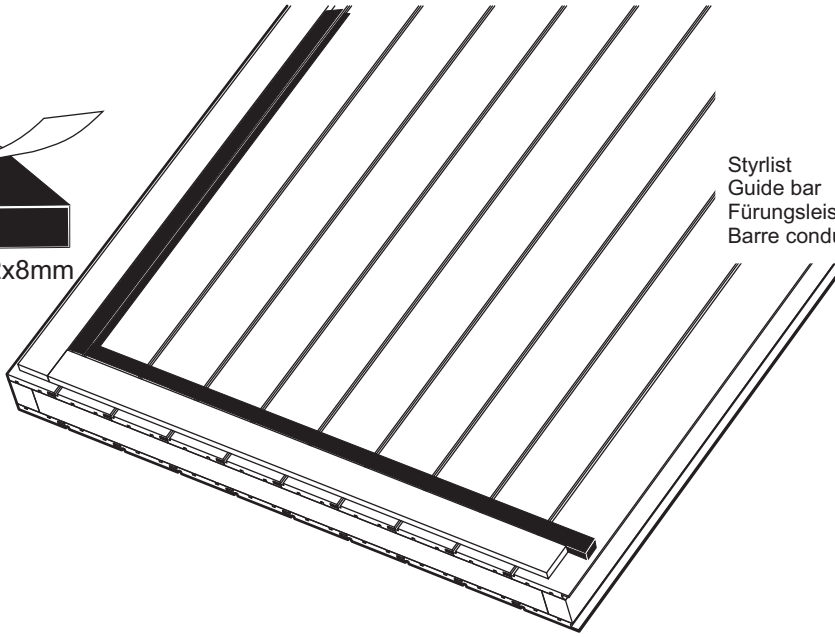
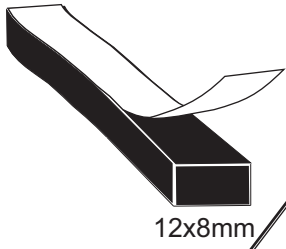
Mot bastuvägg
Against sauna wall
Do ściany

OBS!
N.B.!
UWAGA!

Mot bastuvägg
Against sauna wall
Do ściany



17

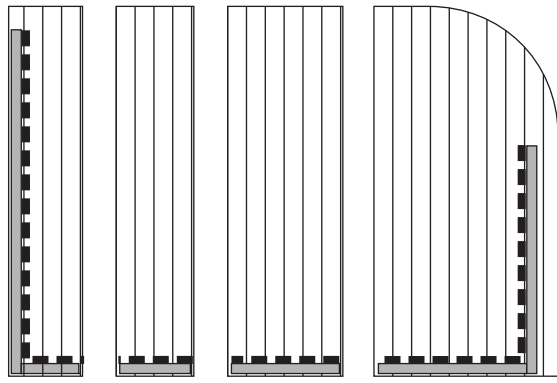


Styrlist
Guide bar
Führungsleiste
Barre conductrice

Tak
Ceiling
Dach
Toit
Dak

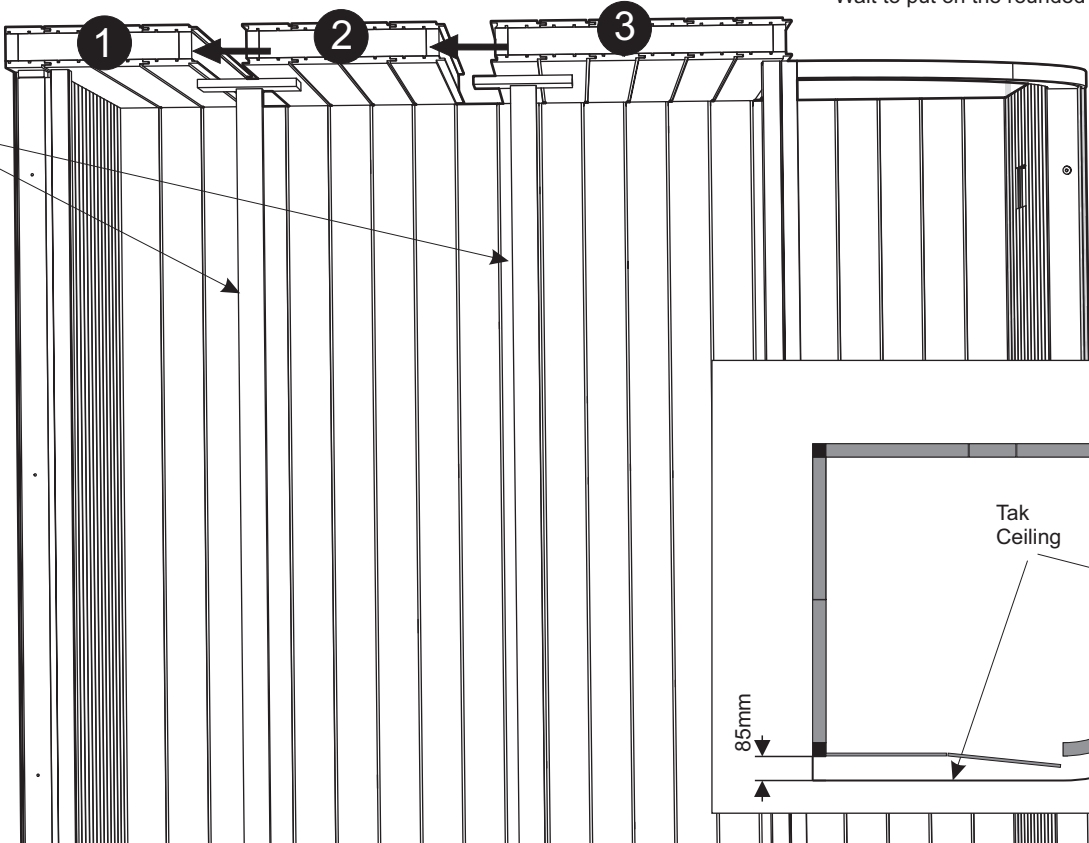
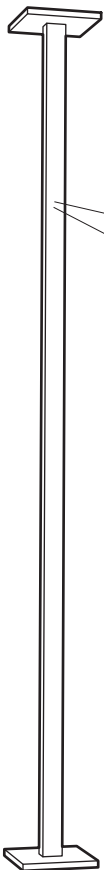
Vägg
Wall
Wand
Cloison
Wand

12x8mm



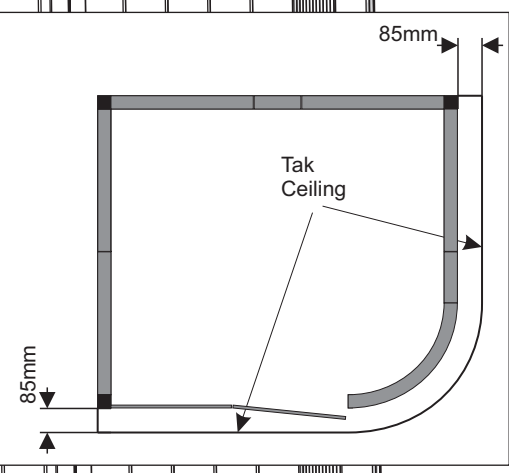
Tätningen placeras längs styrlisterna
(Mellan tak och trävägg)

The seal is placed along the guide bars
(Between ceiling and wooden wall)

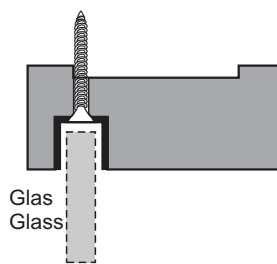
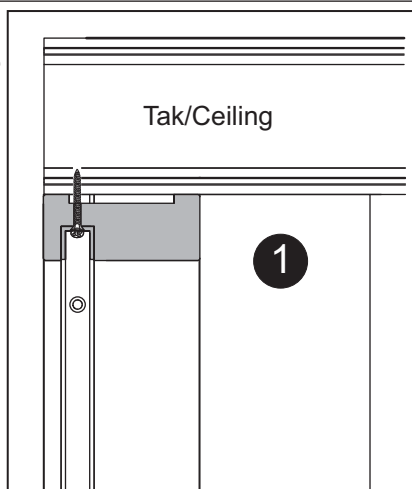


Vänta med att lägga på det rundade taket

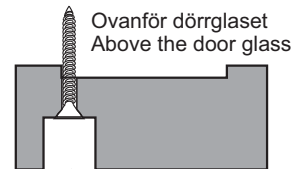
Wait to put on the rounded ceiling



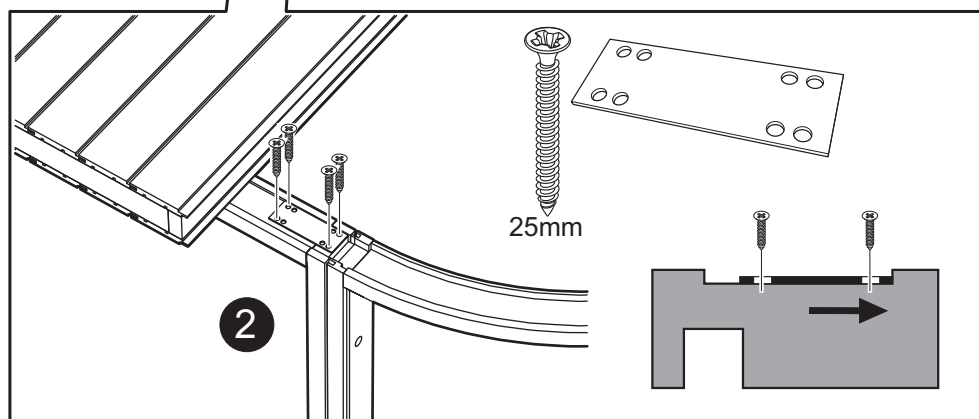
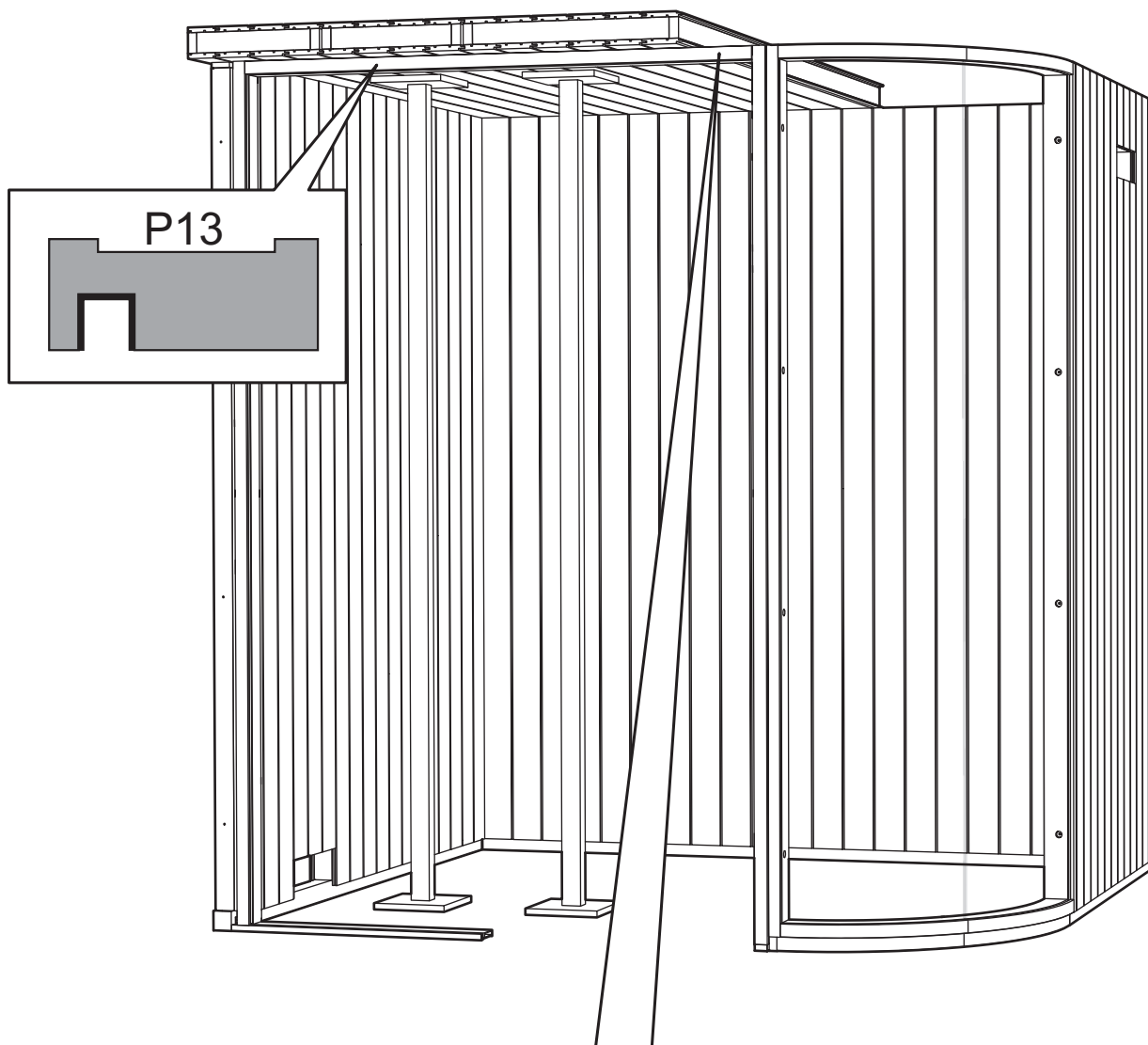
18

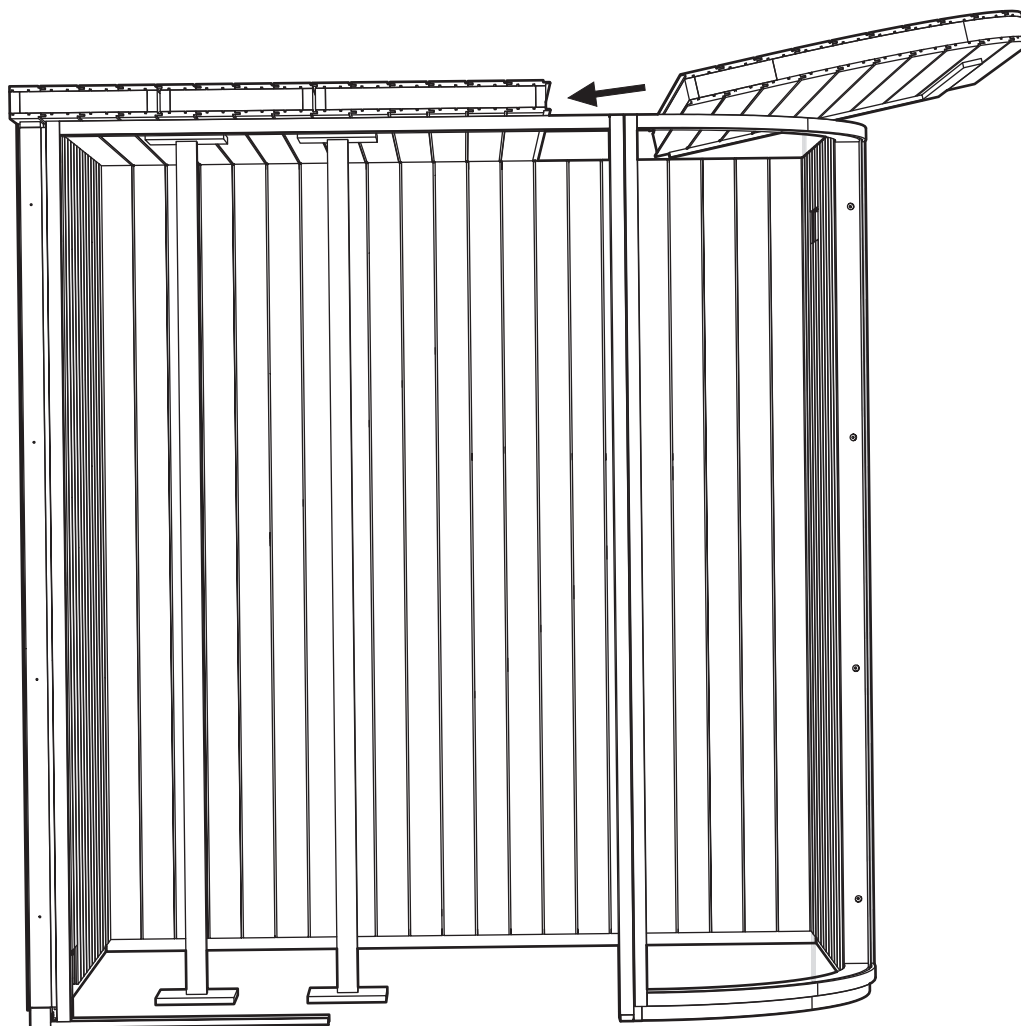


Se till att skruvens skalle ej sticker utanför aluminiumprofilen.
Ensure that the screw head does not protrude from the aluminum profile.



OBS! Ingen aluminiumprofil ovanför dörrglaset.
NOTE! No aluminum profile above the door glass.

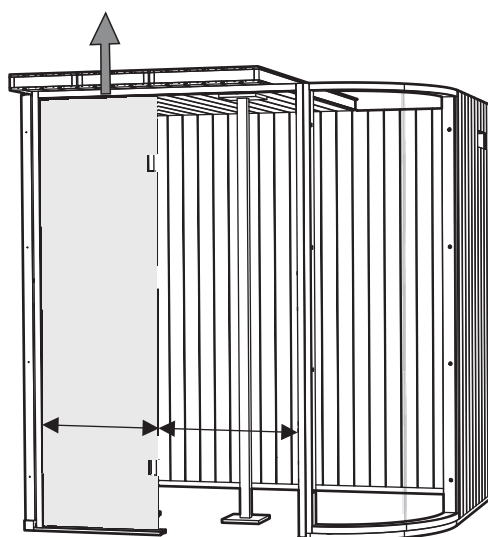




OBS! NOTE!

Om sidoglasen/glasen är bredare än dörröppningen kan det vara nödvändigt att lyfta på taket för att få dit glaset. Vänta i så fall med att lägga på det rundade taket tills glasen är på plats.

If the side glass/glasses is wider than the door opening it can be necessary to lift the ceiling to get the glass in place. In that case, wait for the rounded ceiling until the glasses are in place.



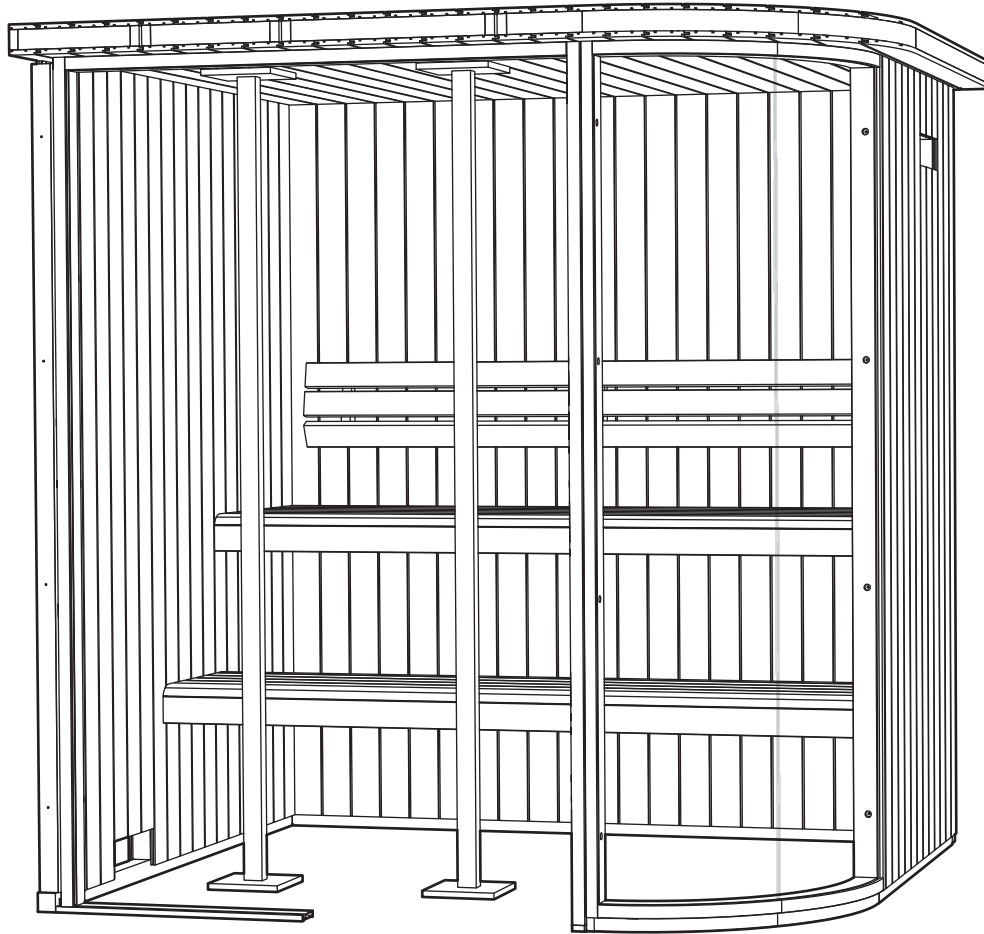
Mät sidoglasen/glasen och öppningen för dörrglaset.

Measure the side glass/glasses and the opening for the door glass.

20

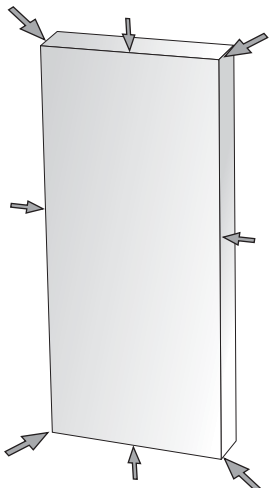
Montera inredningen (lavar, ryggstöd etc).
Det är lättare att göra det innan
glasen sätts på plats.

Mount the interior (benches, backrest etc).
It's easier to do that before the
glasses are put in place.

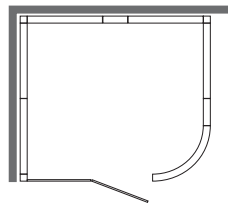


21

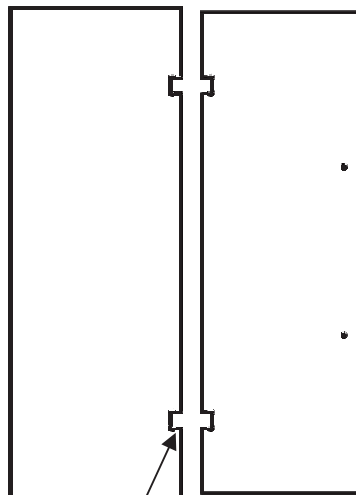
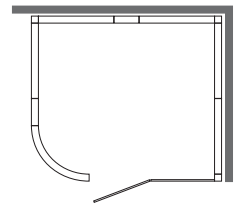
Varning! Glas - behandlas varsamt!
Warning! Glass - handle with care!



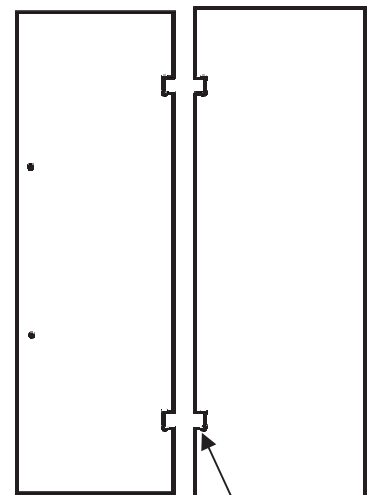
Kanterna på glaset bör skyddas från
slag och stötar.
The edges of the glass should be
protected from knocks and impacts.



Exempel på placering av glas - front
Examples of glass placement - front

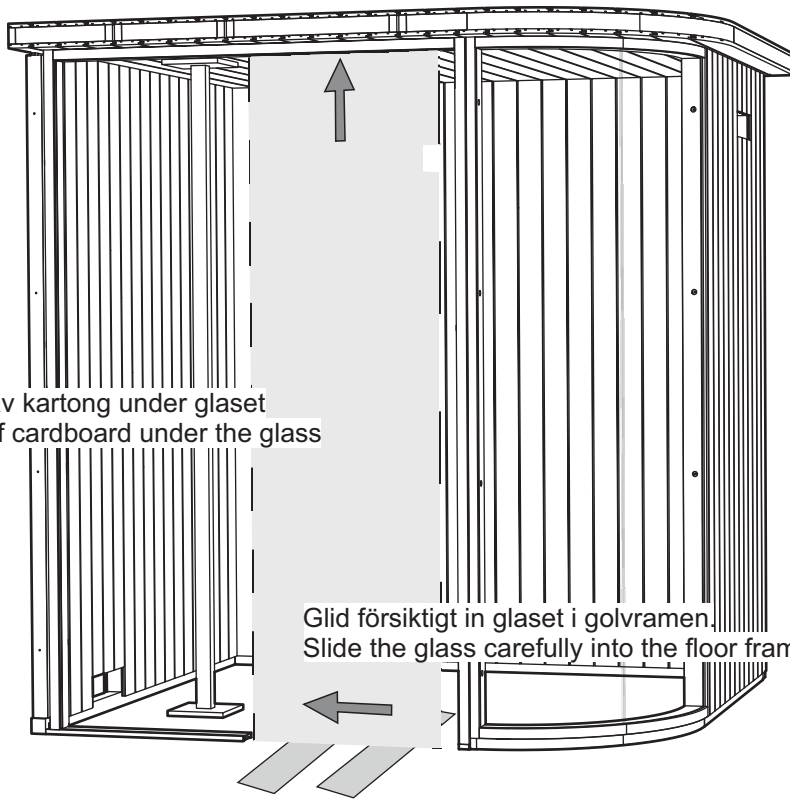


Gångjärn-vänster
Hinges-left



Gångjärn-höger
Hinges-right

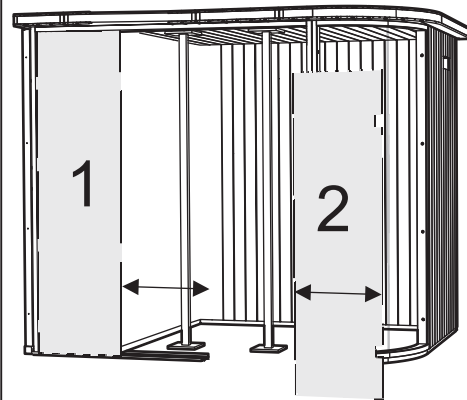
22



Tips!
Tip!

Lägg bitar av kartong under glaset
Put slices of cardboard under the glass

Glid försiktigt in glaset i golvramen.
Slide the glass carefully into the floor frame.

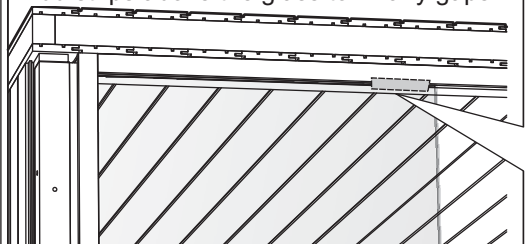


Om rummet har två sidoglas -
mät glas 2 och dess plats
när glas 1 monteras.
Se nästa sida för sammanfogning
av glaset.

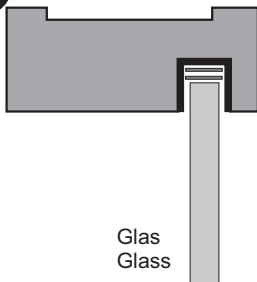
If the room has two side glasses -
measure glass 2 and its location
when mounting glass 1.
See next page for joining
of the glasses.

Lägg glaslister ovanför glaset för att fylla ut
eventuella tomrum.

Add strips above the glass to fill any gaps.



1

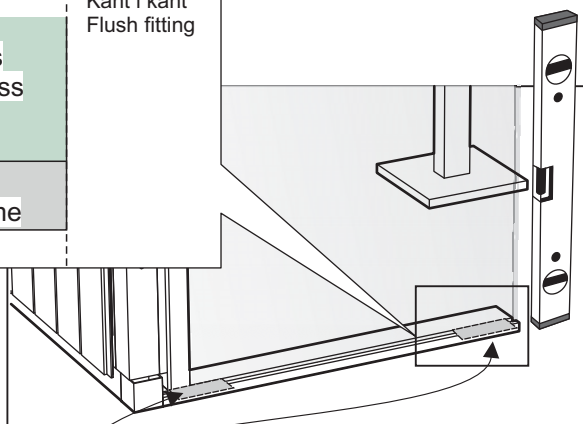


Glas
Glass

Kant i kant
Flush fitting

Sidoglas
Side glass

Golvram
Floor frame

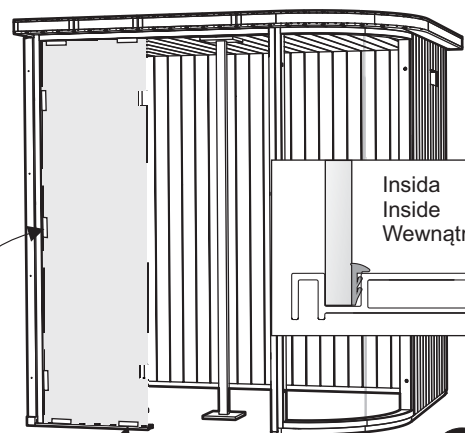
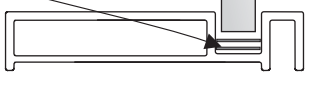
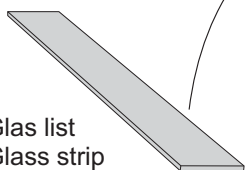


Lägg glaslisten i glasspåret.
(Minst två under varje glas)
Add the strip in the glass slot.
(At least two under each glass)

2

Vid behov, lägg i flera så att
glaset står rakt.
If needed, add several so
the glass is in line.

Glas list
Glass strip



Inside
Inside
Wewnątrz

3

Klipp av 5cm-bitar av glaslisten
för att tillfälligt stabilisera glaset
under monteringen av resten
av rummet.

Cut pieces of 5cm of the glass
bar to temporarily stabilize the
glass during the assembly of
rest of the room.

Użyj kawałków uszczelki o dług.
5 cm do tymczasowej stabilizacji
szyby podczas montażu pozostałej
części kabiny sauny.

~5cm
(x4)

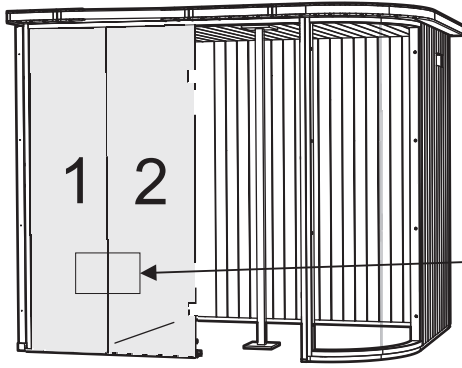


4

Ta bort takstöttorna.

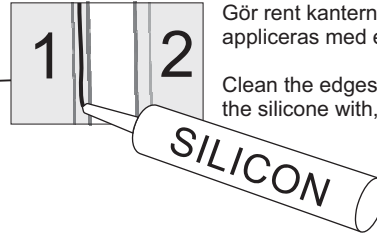
Remove the ceiling supports.

23



Vid två sidoglas:
 Kontrollera att glas 2 får plats i golvråmen.
 Lägg en tunn sträng silicon på kanten av glas 1 och sätt sedan glas 2 på plats.

When there are two side glasses:
 Make sure that glass 2 has the right space in the floor frame.
 Put a thin strand of silicone on the edge of glass 1 and then put glass 2 in place.



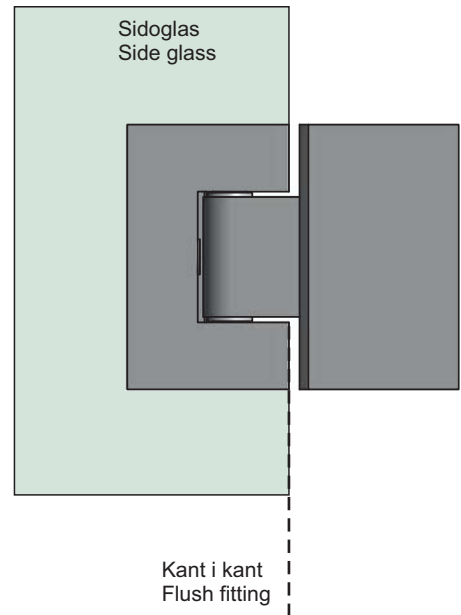
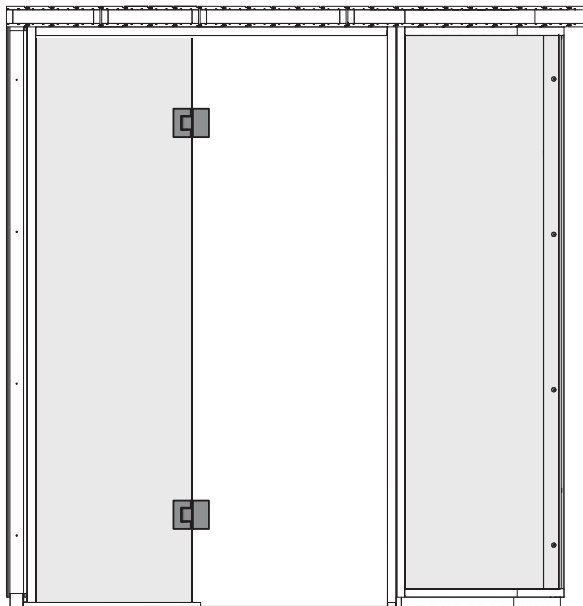
Gör rent kanterna på glasen innan siliconen appliceras med exempelvis t-röd.

Clean the edges of the glass before applying the silicone with, for example, ethanol.

24 GÅNGJÄRN HINGES

Montera gångjärnen på sidoglasets.

Mount the hinges on the side glass

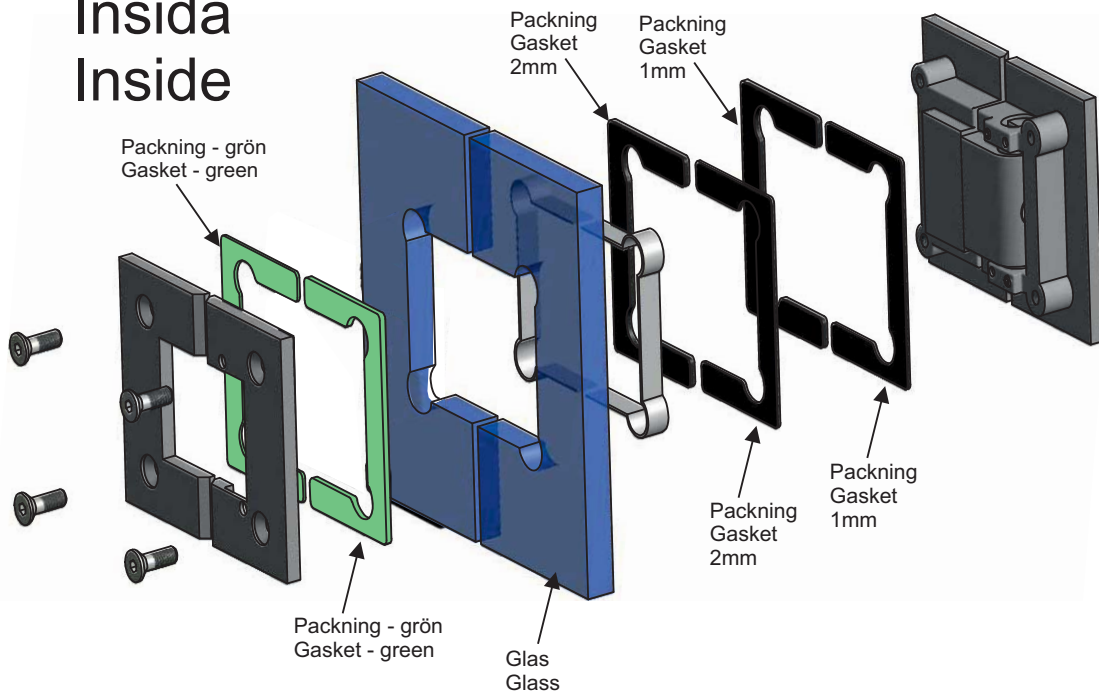


Lägg till fler packningar vid behov för att säkerställa att skruvarna drar fast tillräckligt.

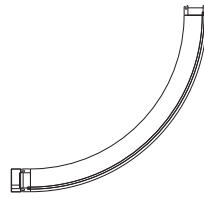
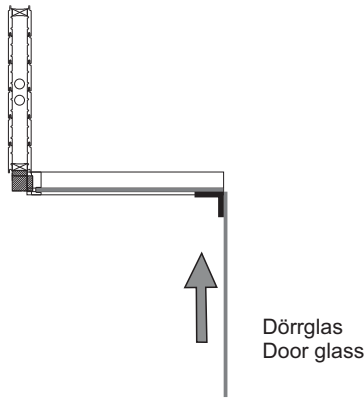
Add more gaskets if necessary to make sure that the screws tighten enough.

Insida
 Inside

Utsida
 Outside

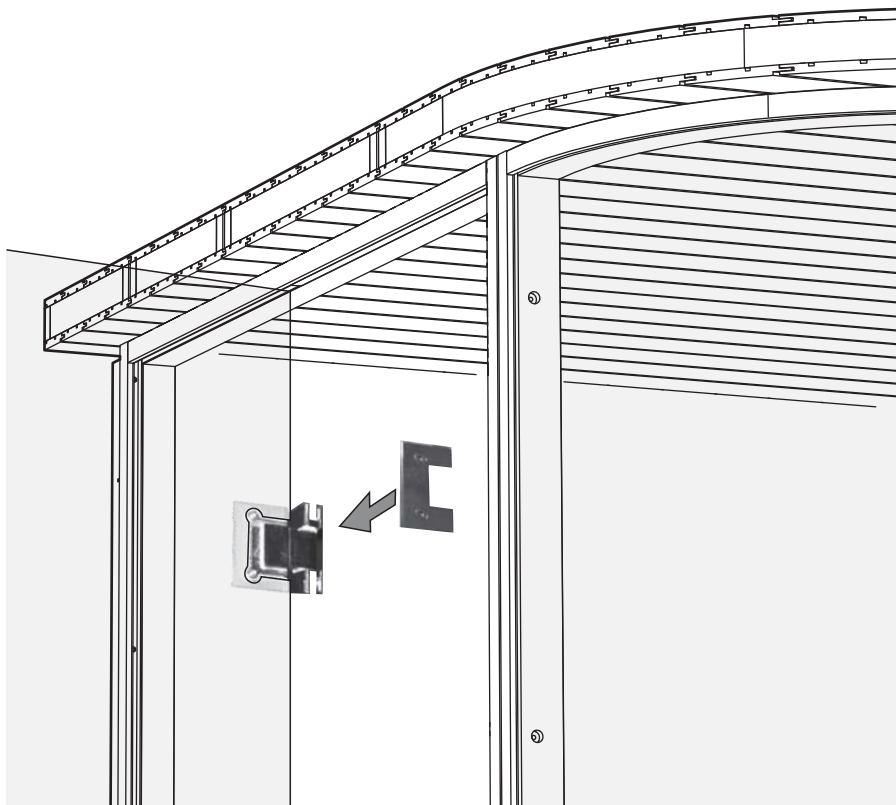
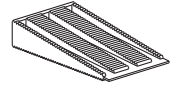


25



Tips!
Distanser
Höjd ca: 18mm

Tip!
Distance block
Height ca: 18mm



Lägg till packningar på gångjärnet och lyft
glasdörren på plats i gångjärnen.
Lägg sedan packningarna till rätta.

Add gaskets on the hinge and put the door
glass on the hinges.
Then put the plastic gasket into place.



Plastpackning
Plastic gasket

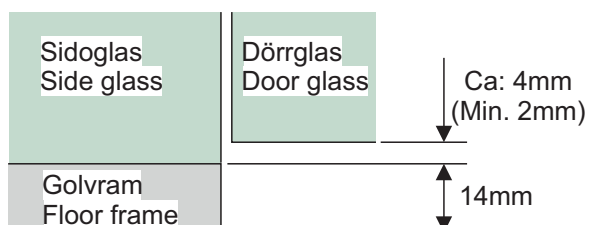
Gångjärnen efterspännes efter
cirka en månad.
Tighten hinge after approx. one
month.
Das Scharnier wird nach etwa
einem Monat nachgezogen.
Resserrez les charnieres apres
un mois environ.
Петли необходимо подтягивать
примерно через месяц.
Po upływie około miesiąca
należy dokręcić zawiasy.

VIKTIGT!!

Stäng dörren sakta och säkerställ att glaslet
inte slår i golvramen.
Lägg fler glaslister under sidoglaslet vid behov.

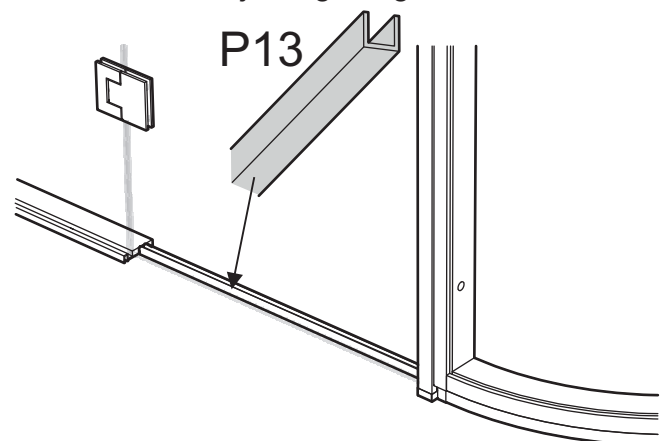
IMPORTANT!!

Close the door slowly and make sure it
doesn't hit the floor frame.
Put glass strips under the side glass if
necessary.



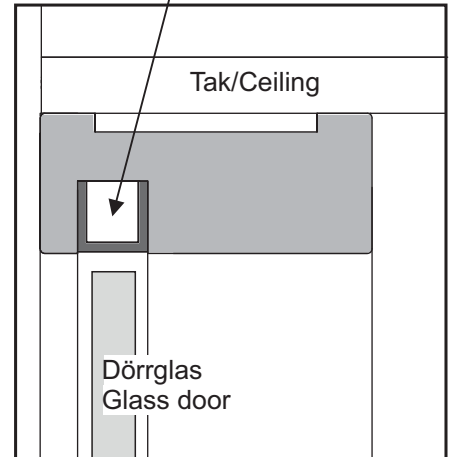
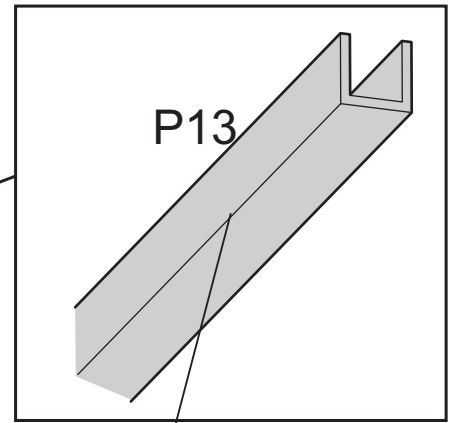
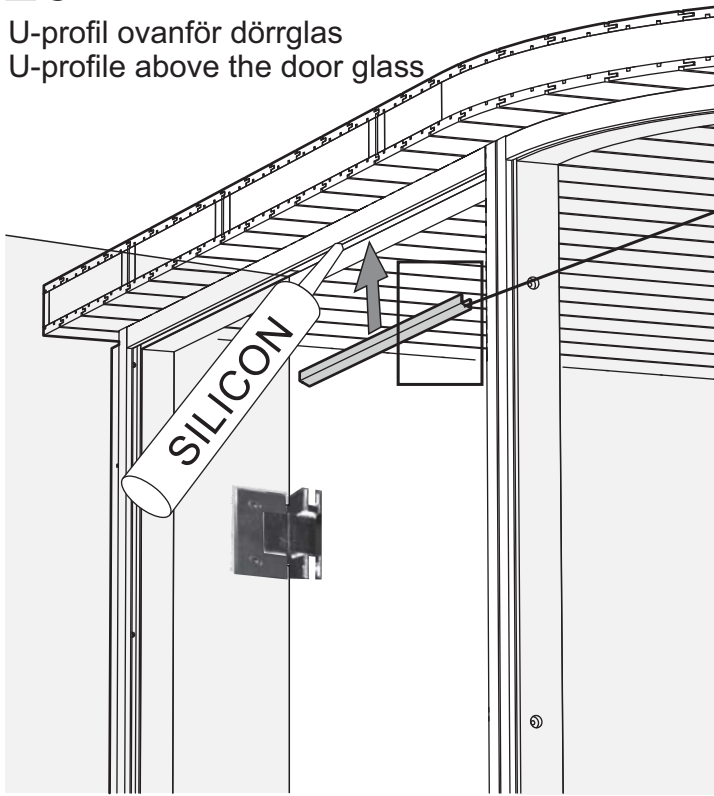
Använd U-profilen som skall sitta
ovanför dörrglaset som mall vid
injustering av glasen.

Use the U-profile to be placed
above the door glass as a template
when adjusting the glasses.

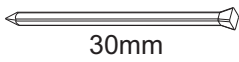


26

U-profil ovanför dörrglas
U-profile above the door glass



27



30mm

P5



77.5x12mm

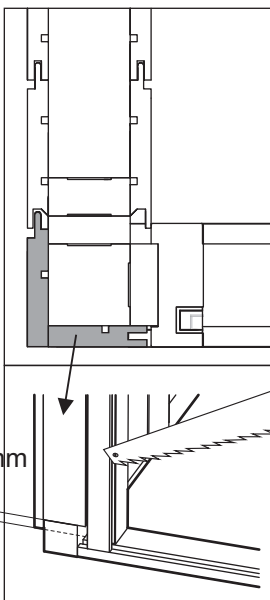
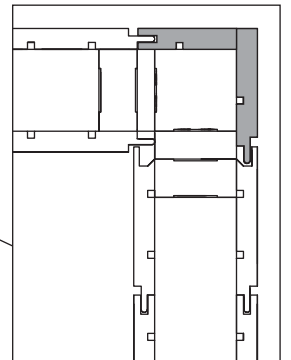
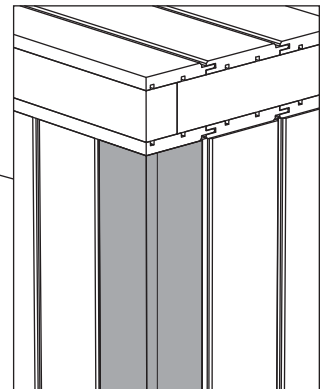
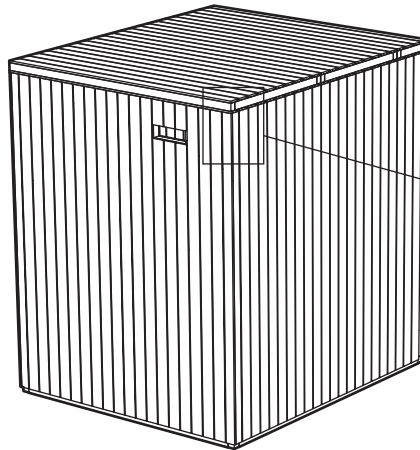
2x1970mm

P6

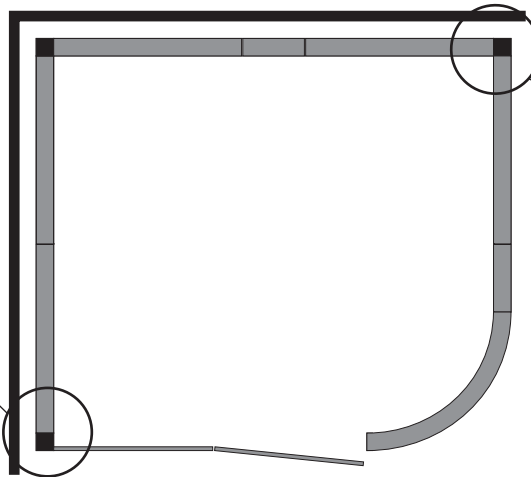


56.5x12mm

2x1970mm

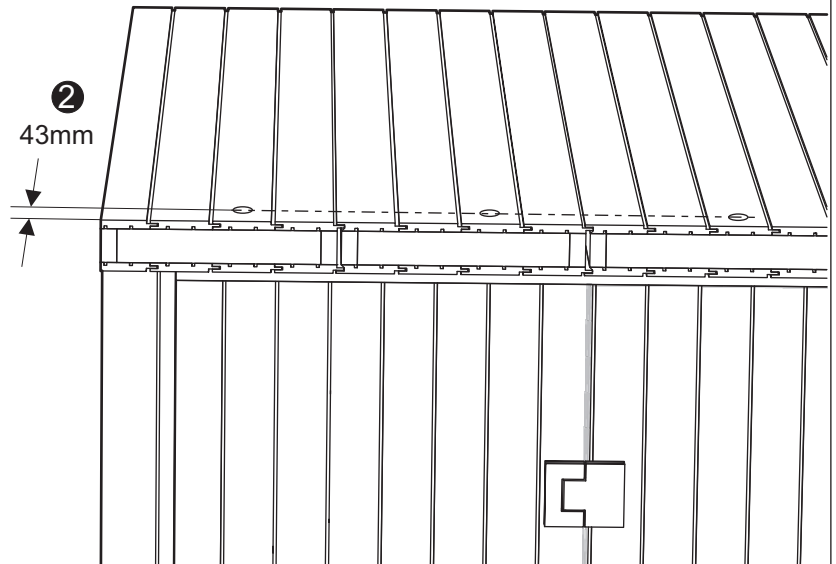
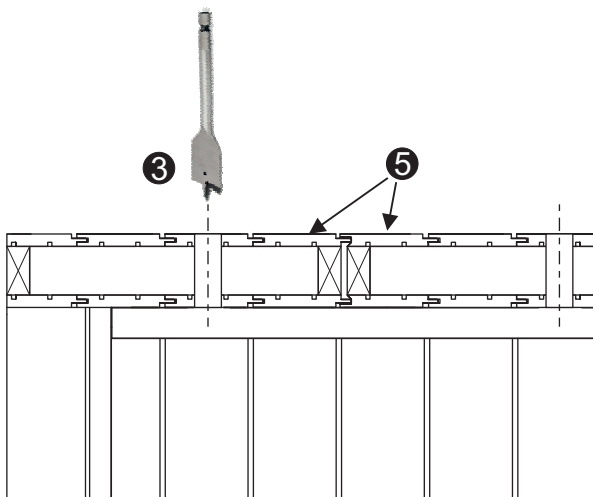
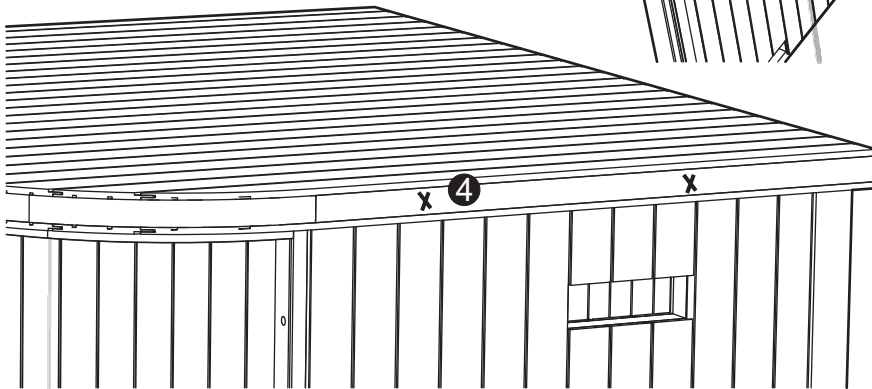
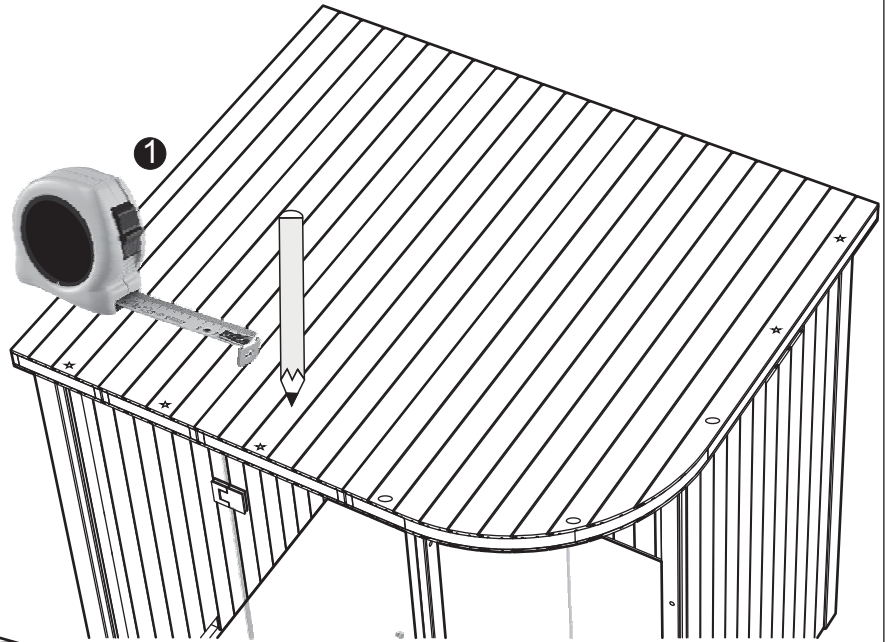


~13mm

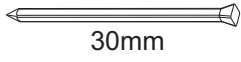




- ① Bestäm lämpligt avstånd mellan spotlighten och markera för borrhål på taket. 3 hål är förborrade i den runda delen.
 - ② Borra hål genom hela taket 43mm in från kanten.
 - ③ Borra helst i mitten av en panelbräda.
 - ④ Borra ej vid kryssmarkeringarna, där finns tvärgående regler.
 - ⑤ Undvik att borra i panelen närmast en regel, lampans fjädrar behöver plats.
- ① Determine the appropriate distance between the spotlight and mark for drill holes on the ceiling. 3 holes are predrilled in the round section.
 - ② Drill holes through the entire ceiling 43mm in from the edge.
 - ③ Drill preferably in the middle of a panel board.
 - ④ Do not drill at the crossmarks, there are transverse rules.
 - ⑤ Avoid drilling in the panel closest to a rule, the lamp's feathers need space.



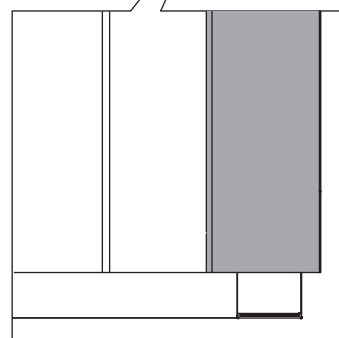
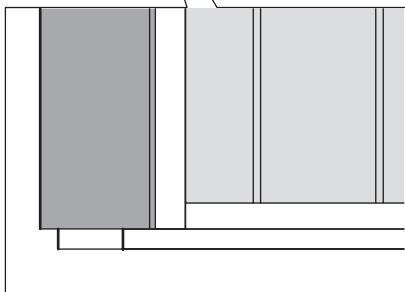
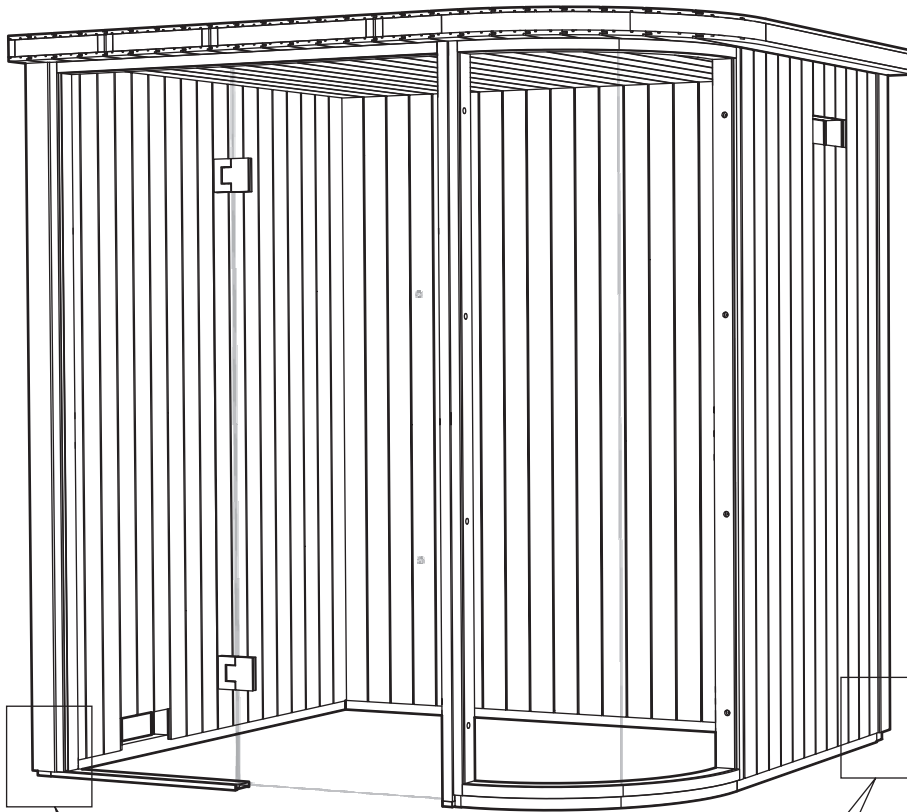
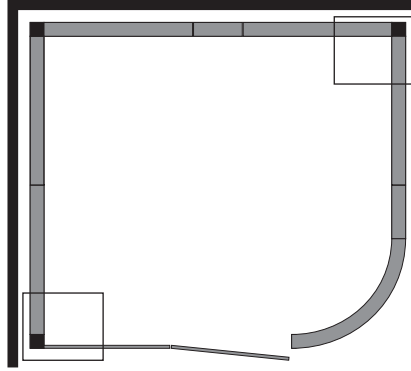
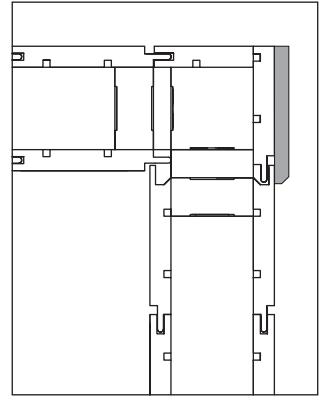
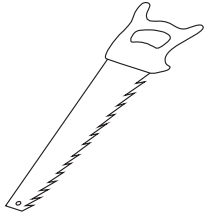
29



30mm

P16

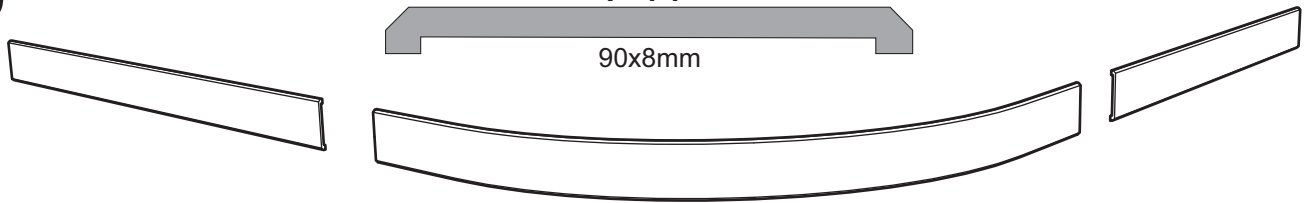
80x8x2050mm



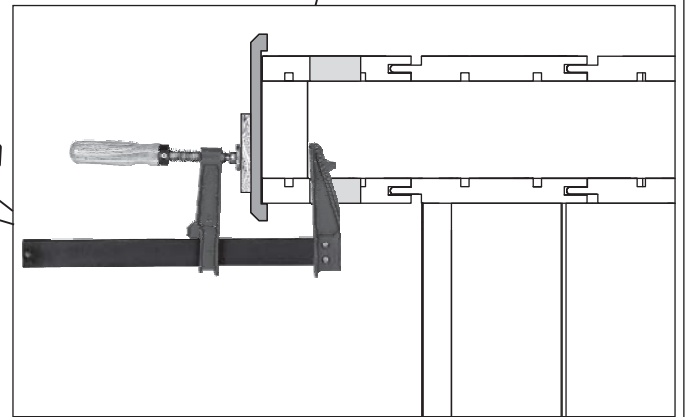
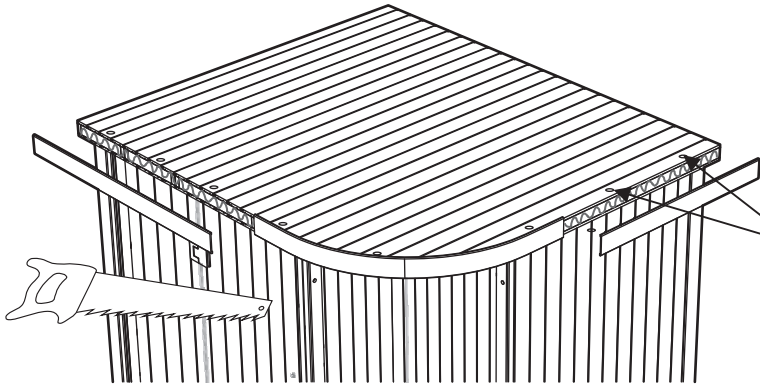
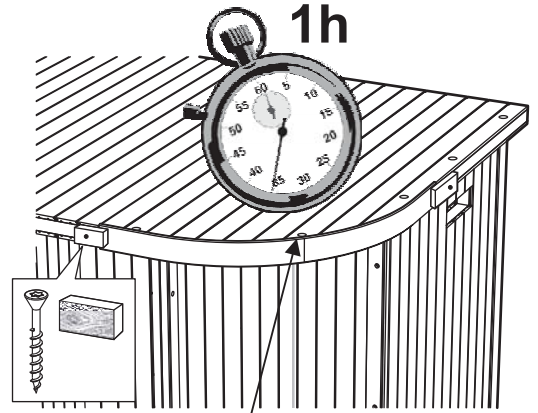
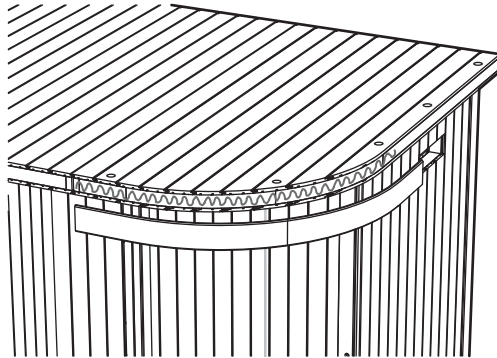
30

P11

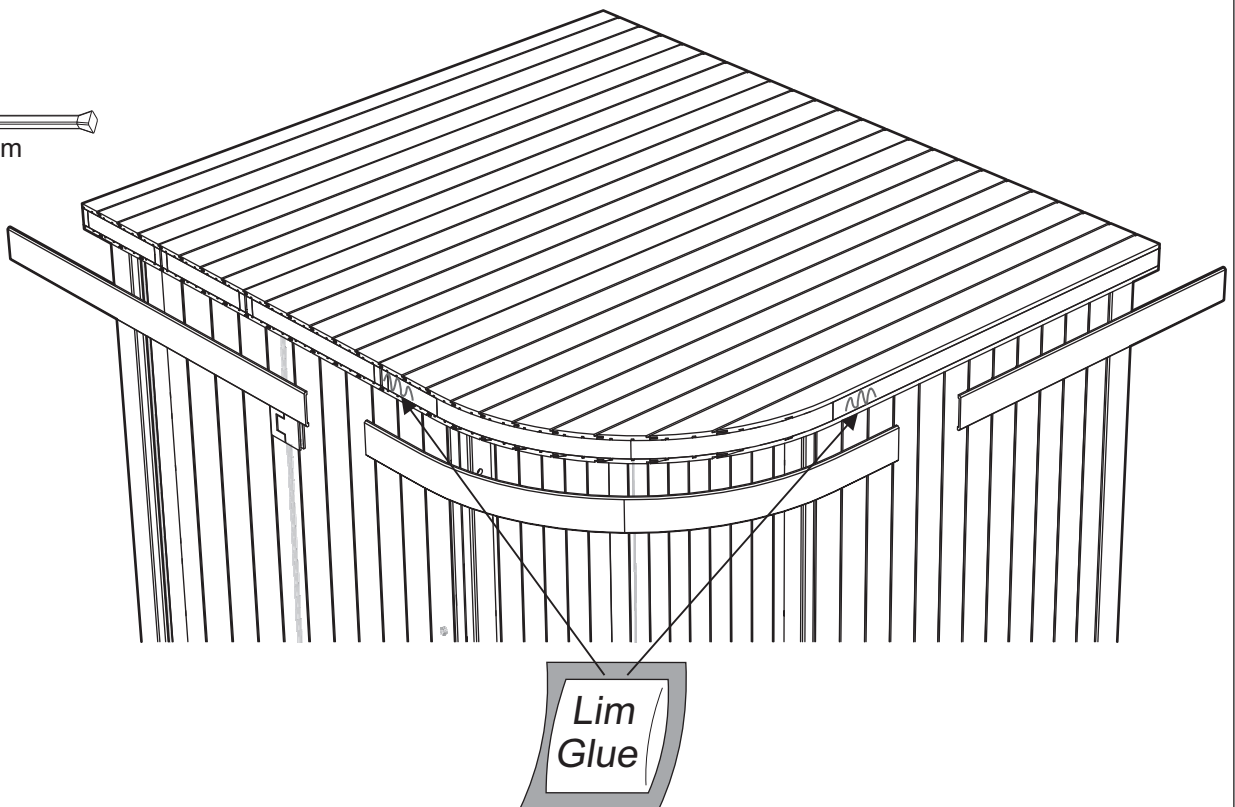
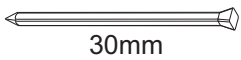
90x8mm



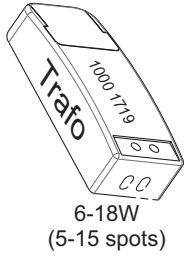
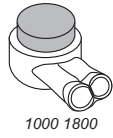
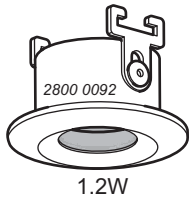
Alt. 1



Alt. 2

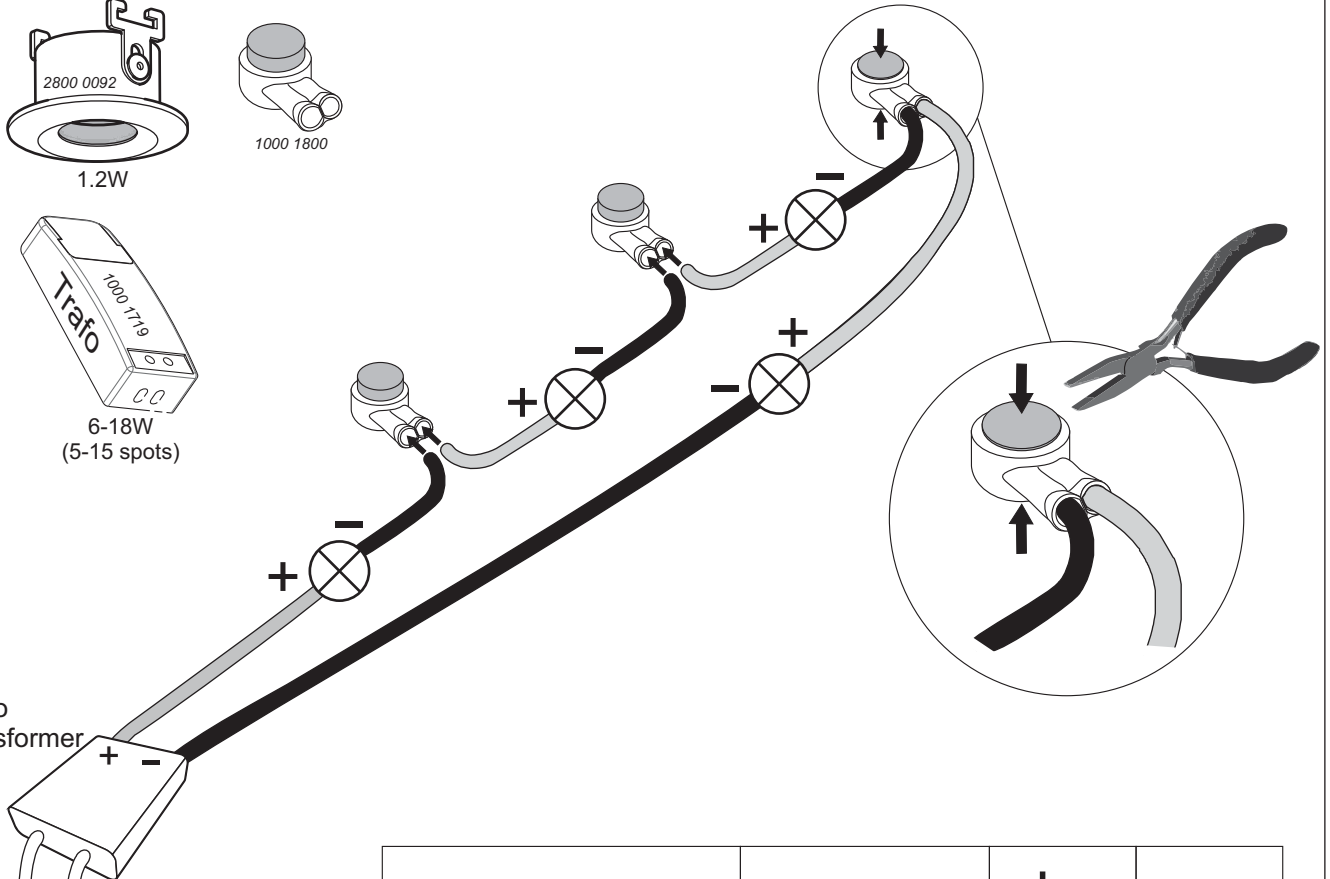


31



LED Trafo
LED transformer

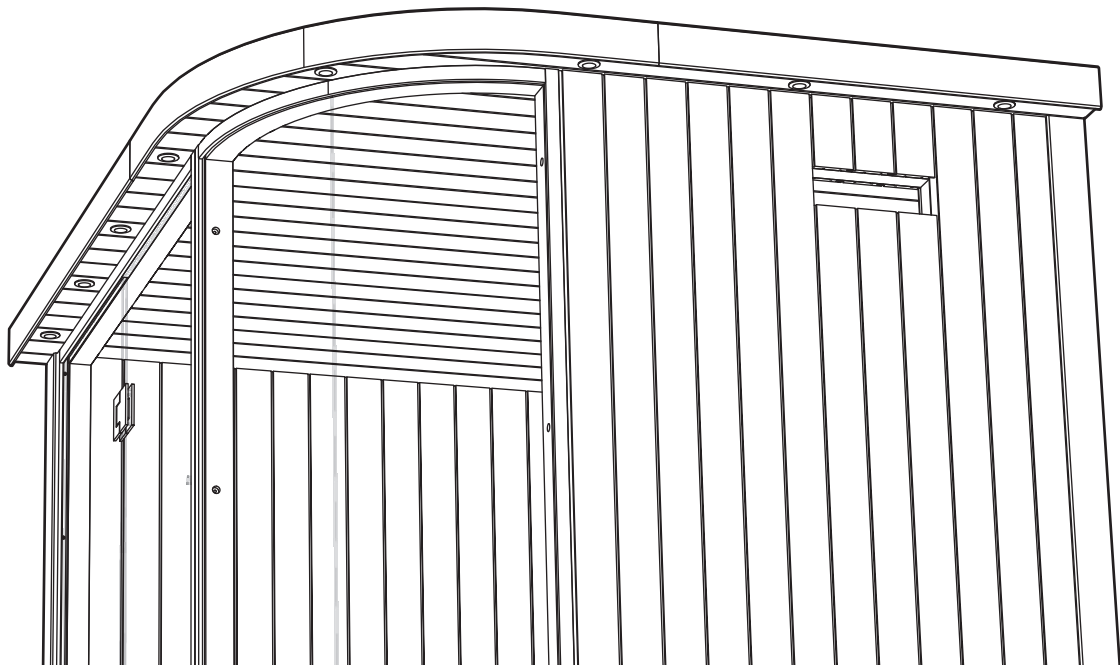
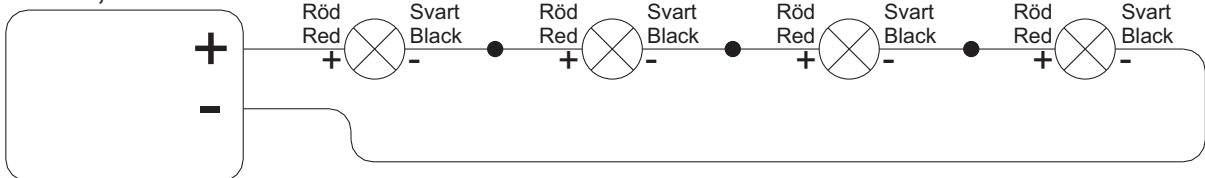
200-240V~



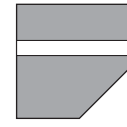
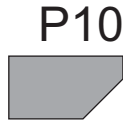
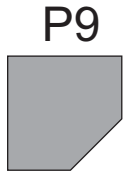
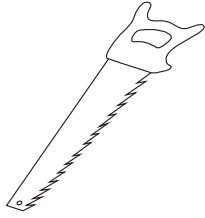
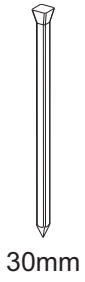
	Spotlights Spots		+	-
			Röd Red	Svart Black

LED, TRAFÖ

SPOT LIGHTS

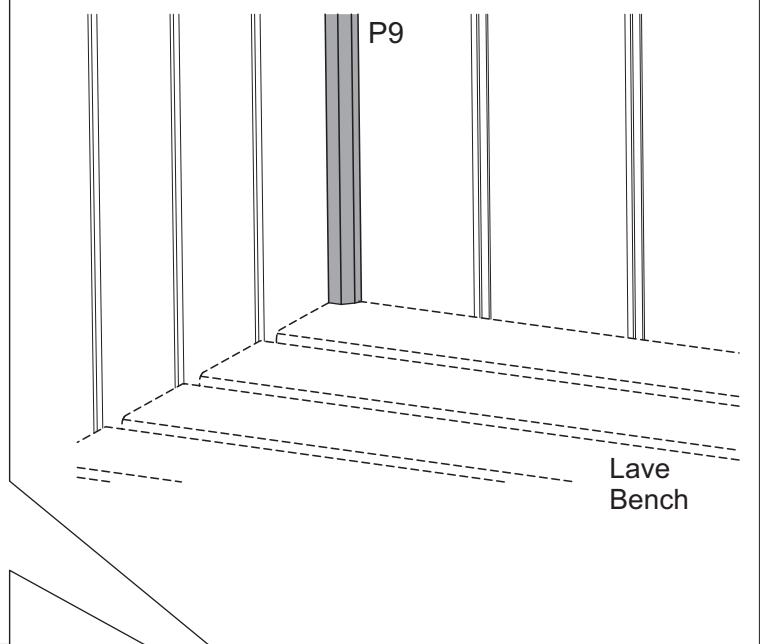
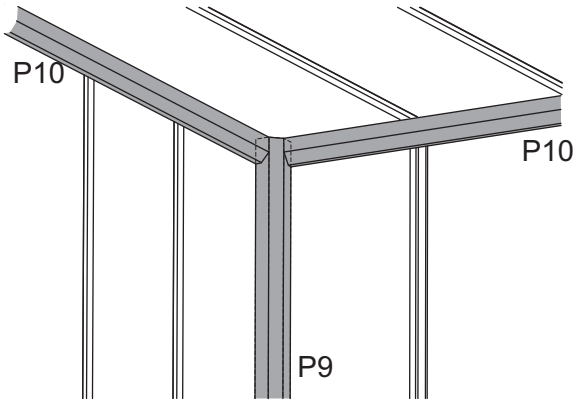


32

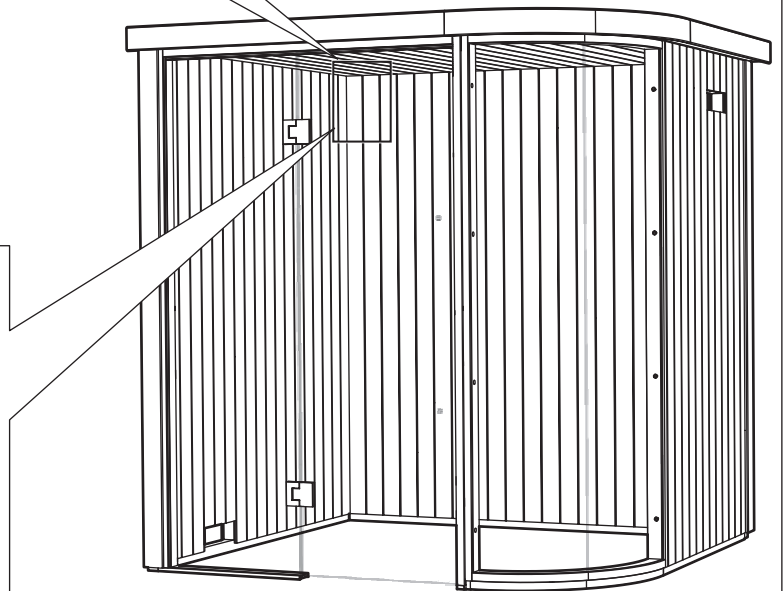
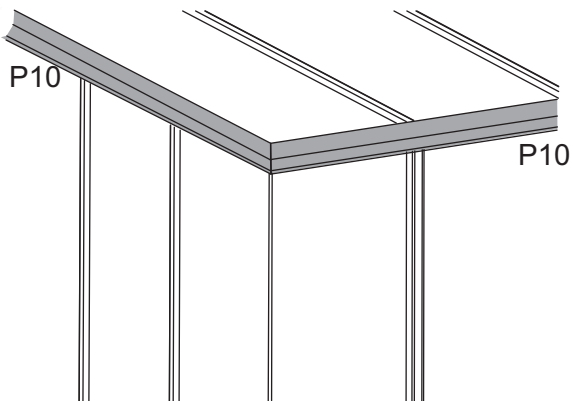


Tips!
Tip!
Porada!

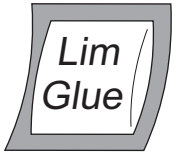
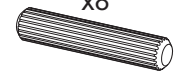
Alt. 1



Alt. 2



x8

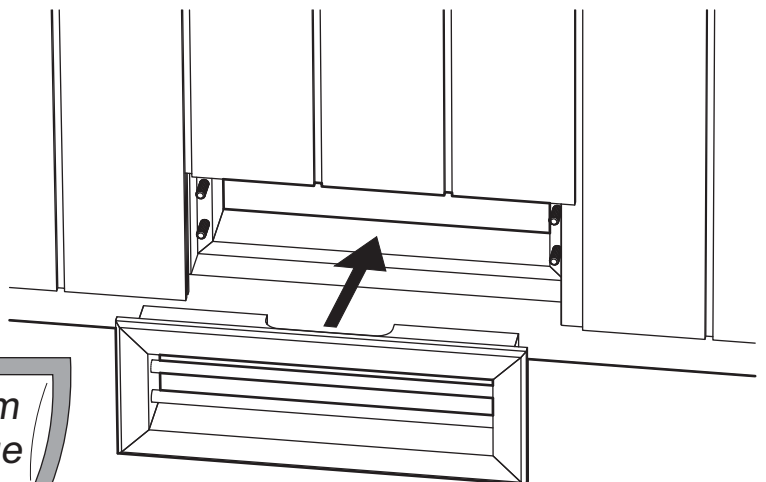
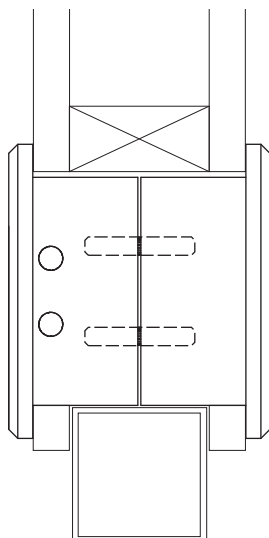
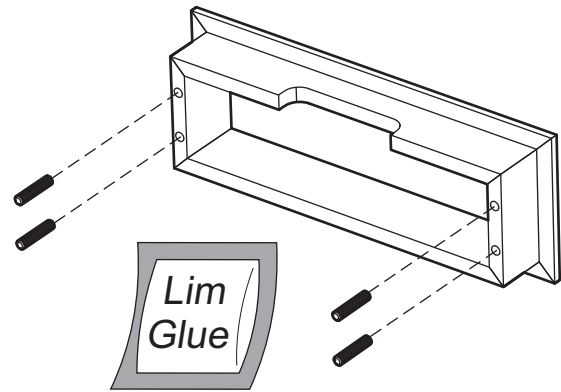
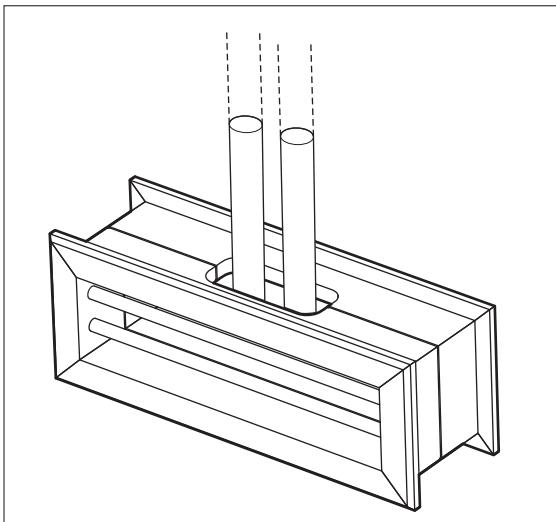


Utsida
Outside
Ausenseite
Exterieur
Наруж.
Na zewnątrz

Insida
Inside
Innenseite
Interieur
Внутр.
Wewnątrz

Insida
Inside
Innenseite
Interieur
Внутр.
Wewnątrz

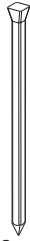
Utsida
Outside
Ausenseite
Exterieur
Наруж.
Na zewnątrz



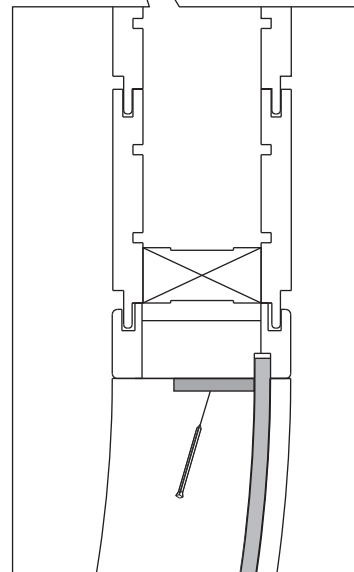
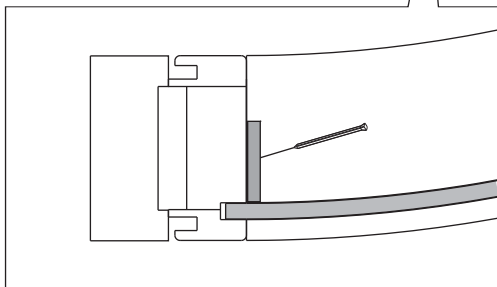
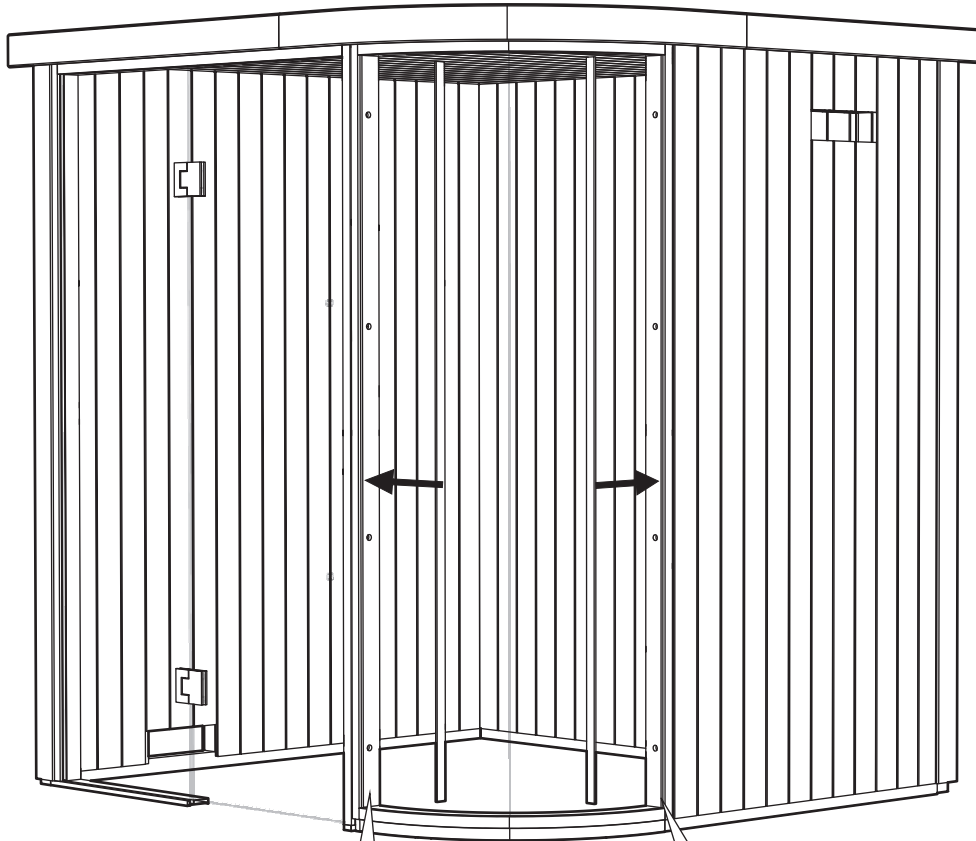
34

P17

32x5x1910mm



30mm



Vinkla spiken något.
OBS! Var försiktig med glaset.

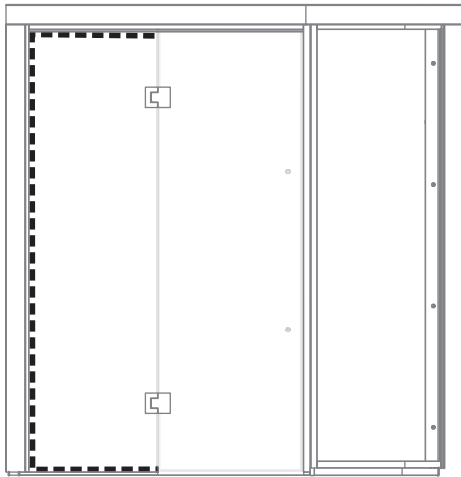
Angle the nail a little bit.
NOTE! Be careful with the glass.

35

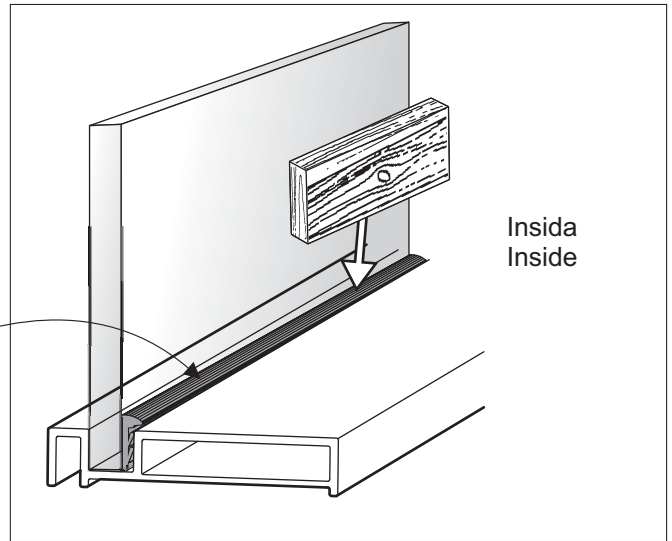
Flytta eventuellt rummet på plats innan glaslisten monteras.

Glaspackning Glass gasket

Move eventually the room into place before the glass gasket is mounted.



13x5mm



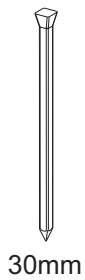
Tip! Använd tvålwater eller någonting liknande.

Tip! Use soap water or something similar.

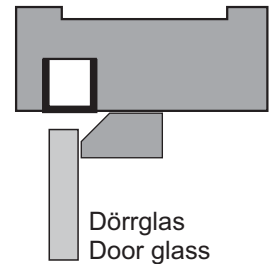
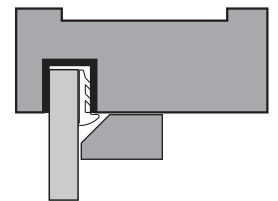
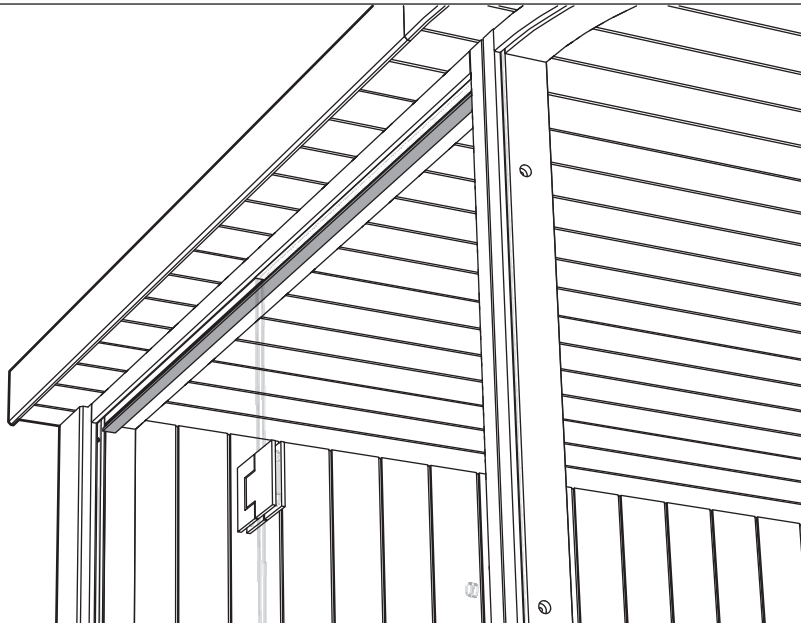


36

P10



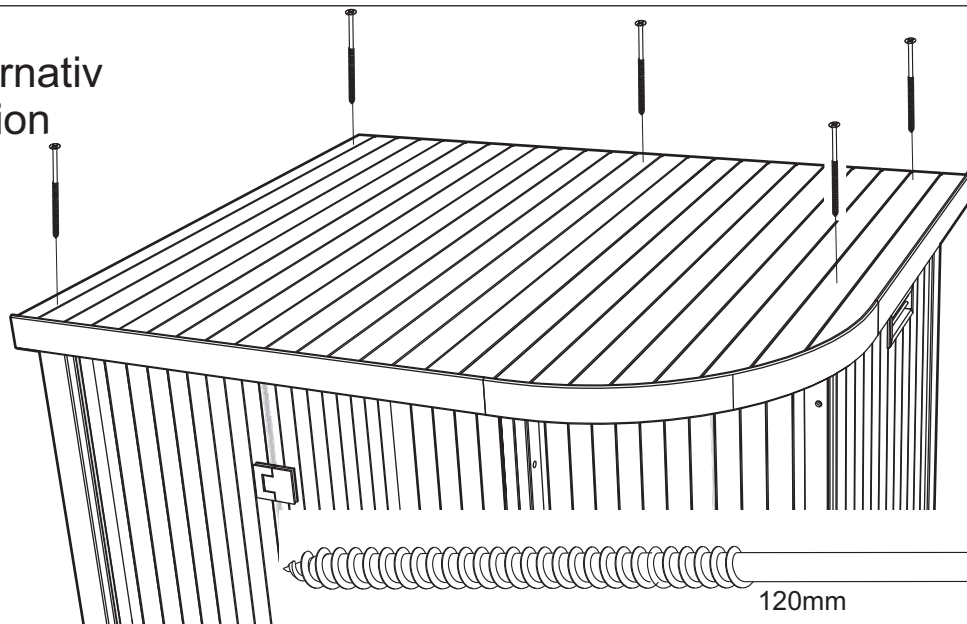
30mm



Dörrglas
Door glass

37

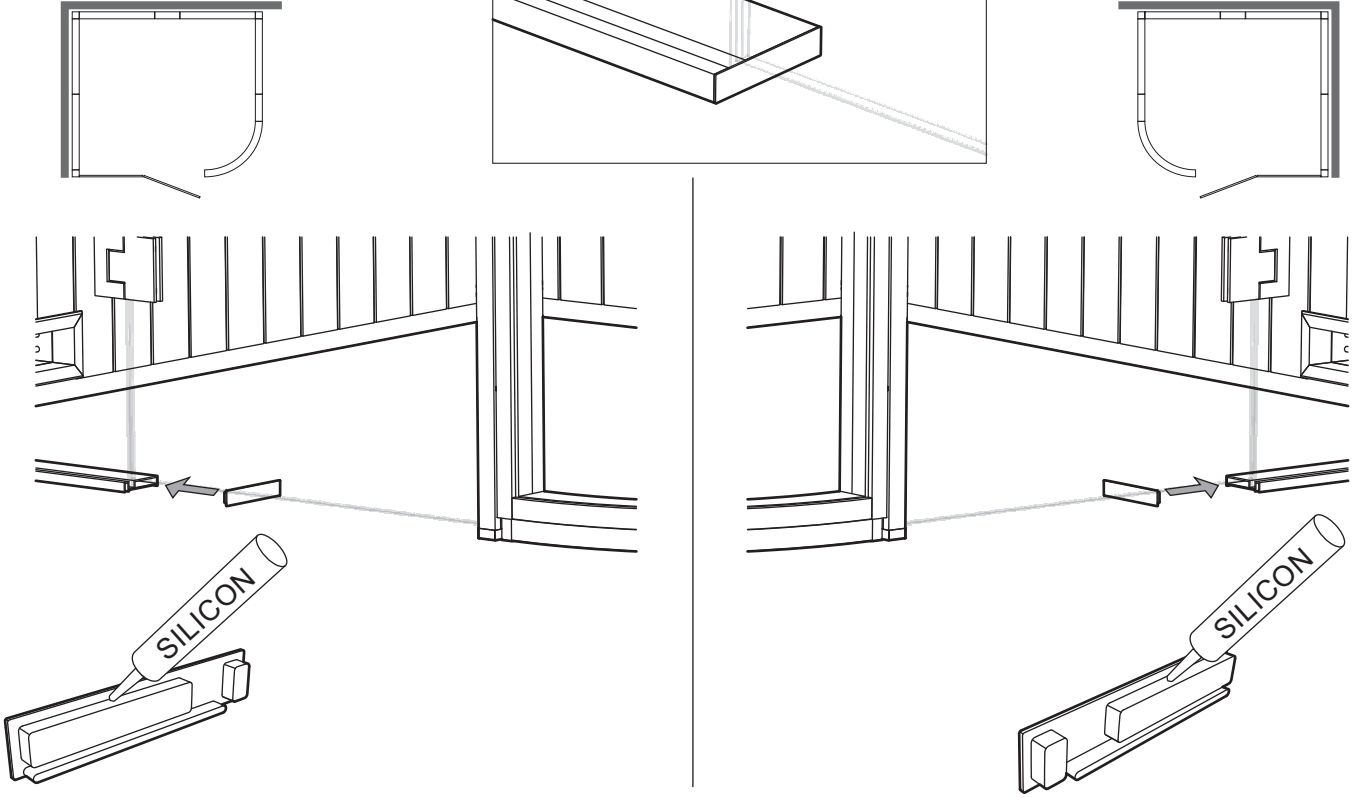
Alternativ
Option



120mm



38 Ändpluggar - golvram End plugs - floor frame



39 Dörrhandtag Door handle

